



Suche nach edlen Geschöpfen

Auf Spurensuche in der Torgauer Geschichte mit Manfred Boes in der Stadtbibliothek. **SEITE 2**



„Ich bin positiv gestimmt!“

Henrik Simon über Dienstleister, die nächste Generation und eine bessere Integration. **SEITEN 3/4**



Wohlfühl-Momente

Im Aquavita Torgau wieder wohltuende Massagen und das Floating genießen. **SEITE 10**

Ford Kuga 1.5 ST-Line X "Winter-Edition"
110 kW/150 PS, 1.100 km, EZ 02/2023, Chroma-Blau o. Magnetic Grau, Navigation, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung, Lenkradheizung, Radio mit DAB, Tempomat, Rückfahrkamera, Spurwechselassistent PLUS, PDC vorn u. hinten, Sound-System Bang & Olufsen Play, Head-up-Display u.v.m.
inkl. Winterräder u. 5 Jahre Gar. ab Tag der EZ
Preis: **33.880,00 €**



AUTOHAUS MANFRED OETJENS E.K.
Außenring 2 • 04860 Torgau
Tel. 03421 72380 • Fax 03421 723817
www.autohaus-oetjens.de

Mitfeiern bei 50 Jahre Truck Stop

TORGAU. Der Kultursommer 2023 auf Schloss Hartenfels in Torgau endet mit der Jubiläumstour „50 Jahre TRUCK STOP“ am Sonntag, 10. September, ab 18 Uhr. Truck Stop feiert in diesem Jahr das 50-jährige Jubiläum. Nur wenige Bands können auf eine solche Erfolgsgeschichte zurückblicken. Tickets gibt es ab sofort über das Internet: www.kulturhaus-torgau.de, oder telefonisch unter: 03421 903523. **SWB**

Gospelchor

THAMMENHAIN. Ein Gospelkonzert findet am Sonntag, 10. September, ab 16 Uhr im Schlosspark Thammenhain mit dem Gospelchor St. Afra Meissen & Band unter dem Motto „good life“ statt. **SWB**

www.facebook.com/sonntagswochenblatt.torgau
[sonntagswochenblatt_torgau](https://www.instagram.com/sonntagswochenblatt_torgau)

Musik-Theater-Inszenierung

TORGAU. Das Stadtjubiläum „1050 Jahre Torgau“ mit Festwoche steht unmittelbar bevor. Am Samstag, 16. September, wird ab 18 Uhr auf dem Schlosshof das Stück „Mephisto – Des Teufels Lustspiel“ gezeigt. Es ist eine Gemeinschaftsproduktion des Johann-Walter-Gymnasiums, der Kreismusikschule „Heinrich Schütz“ und der Lebenshilfe Torgau. Mehr zum Inhalt des Stücks und zur Intention auf Seite 2 der aktuellen SWB-Ausgabe.



Foto: JWG

Einbaugeräteaustausch mit Energiespargeräten **TOP Küchen Jenisch** **03421 718617**
... weil Sie mich kennen **Zinnaer Straße 10 d 04860 Torgau**

14.-16.09.2023

21. ZWIEBELMARKT

Händler mit regionalen Produkten

14.09.2023

Brock's Wing Klapp
Dixieland Band

15.09. & 16.09.2023

Christian Seifert
Schuhputzer

16.09.2023

Edd & Lefou
Comedy Fotografen

Peppi

PEP
TORGAU

Prima Einkaufs-Park Torgau | Außenring 1 | 04860 Torgau
www.pep-torgau.de | www.facebook.com/PEPTorgau/ | [instagram.com/peptorgau](https://www.instagram.com/peptorgau) | info@pep-torgau.de

Krimilesung im Bürgersaal

BELGERN. Cathrin Moeller ist bekannt für ihre spannenden Kriminalromane: Am Freitag, 15. September, liest sie ab 19 Uhr im Bürgersaal Belgern, Markt 10 aus ihrem neuen Roman „Todesklänge“. Interessierte erwartet ein kostenpflichtiger Abend aus Lesung, Multimedia-show und Talk. **SWB**

Aufgepasst und mitgemacht!

ARZBERG. Der Heimatverein Arzberg e.V. lädt am Samstag, 16. September, ab 10 Uhr zum 5. Arzberger Trödelmarkt auf den alten Schulhof an der Heimat-Stube. Mitmachen kann jeder, es wird keine Standgebühr erhoben. All jene, die Lust auf Tauschen, Trödeln und Handeln haben, sind herzlich willkommen. Für Heiß- und Kaltgetränke ist genau wie für Grillwaren und Kuchen gesorgt. **SWB**

Zwiebelmarkt im PEP Torgau

TORGAU. Die 21. Auflage im PEP Torgau wird vom 14. bis 16. September mit 26 Händlern, die ihre regionalen Produkte feilbieten, ausgetragen. Am Eröffnungstag sorgt die Dixieland-Band „Brock's Wing Klapp“ für die Stimmung. Edd & Lefou – Die Comedy-Fotografen werden den PEP am Freitag und Samstag, 15. und 16. September, besuchen. Maskottchen Peppi ist am Samstagvormittag vor Ort, und wer schmutzige Schuhe hat, besucht den Schuhputzer Christian Seifert. Natürlich wird es eine Quizfrage zum Welt-Zwiebel-Rekord geben. Die Teilnahme ist mit Coupon im PEP, aber auch per Tipp über Facebook und Instagram möglich. **SWB**

BEILAGEN

Einem Teil unserer Ausgabe liegen Prospekte der Firmen

Rossmann, ROLLER, Kaufhaus Wreesmann, NORMA, Repo Rest- und Sonderposten Märkte Walter Jaich, Jaich Busreisen, Möbel Boss, ALDI, Stadtverwaltung Torgau, toom BauMarkt, Lidl, Thomas Philipps, Netto, EDEKA, Seidewitz Kommunikation, Nah & Frisch, Penny, Netto ApS RHG Bau & Garten bei.

Wir bitten um freundliche Beachtung!

IMPRESSUM

SONNTAGSWOCHENBLATT TORGAU 33. Jahrgang

VERLAG UND REDAKTION: Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
Elbstraße 3, 04860 Torgau
Tel. 03421 7210-0, Fax 03421 721050
E-Mail: kundendienst@tz-mediengruppe.de
www.tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSFÜHRER:
Rommy Illmann, Tel. 03421 721035
Björn Steigert
E-Mail: leitung@tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSSTELLE TORGAU:
Elbstraße 3, 04860 Torgau
Tel. 03421 721015/-30

REDAKTIONSLEITER:
Nico Flieger (V. i. S. d. P.), Tel. 03421 721022

VERANTWÖRTLICHER REDAKTEUR:
Henrik Landschreiber, Tel. 03421 721051
E-Mail: henrik.landschreiber@tz-mediengruppe.de

ANZEIGENANNAHME:
Medienberater Carsten Brauer,
Tel. 03421 721047 und 0171 4736999
carsten.brauer@tz-mediengruppe.de
Medienberaterin Carola Keller, Tel. 03421 721053
carola.keller@tz-mediengruppe.de

ZUSTELLUNG: Tel. 0341 21815425

DRUCK: MZ Druckereigesellschaft mbH,
Fietz-Schütz-Straße 3, 06116 Halle

AUFLAGE: SWB Torgau 24.400 Exemplare
Markt am Sonntag 89.150 Exemplare

ERSCHEINUNGSWEISE:
Das Sonntagswochenblatt erscheint an jedem Sonntag und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. Nachdruck der von uns gestellten und gesetzlich Anzeigen sowie redaktioneller Beiträge (auch auszugsweise) nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages. Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen und Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird nicht gehaftet. Für die Herstellung des Sonntagswochenblattes wird Recycling-Papier verwendet. Zurzeit ist die Anzeigenliste Nr. 44 gültig. Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbot aufzugeben mit dem Zusatz: „Keine kostenlosen Zetungen“ an Ihrem Briefkasten anbringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

TZ mediengruppe

TITELFOTO

MEPHISTO – Des Teufels LUSTspiel

Musik-Theater-Inszenierung wird am 16. September auf Schloss Hartenfels in Torgau gezeigt

TORGAU. Die Hölle ist leer, alle Teufel sind auf Erden. So auch Mephistopheles, der über die Jahrhunderte den Wandel der Welt und auch den der Menschen komplett begleitet hat. Für ihn ist das Leben auf dem Planeten lächerlich, die Menschheit ein großer, langatmiger Witz, der ihm dennoch den Verstand rauben will. Denn seit Äonen entfliehen dem armen Teufel die Seelen. Kurz vor einem weiteren launischen Tiefpunkt schlägt Dragos, seine Dienerin und gute

Freundin, vor, es noch einmal zu versuchen. Dieses Mal jedoch mit drei Jugendlichen ... Die Musik-Theater-Inszenierung ist eine Gemeinschaftsproduktion des Johann-Walter-Gymnasiums, der Kreismusikschule „Heinrich Schütz“ und der Lebenshilfe Torgau e.V. Alle Mitwirkenden – die Protagonisten der Handlung, die Chöre des Johann-Walter-Gymnasiums unter der Leitung von Christian Friedrich, Tobias Orszko und Maria Esser, die Band unter der Leitung von Sebastian

Sachs sowie das Orchester unter der Leitung von Ina Bär – möchten Sie sehr herzlich zur **Premiere am Samstag, 16. September, 18 Uhr auf dem Schlosshof** einladen. Angelina Kunze und Celina Reich, Schülerinnen der Klasse 12, schrieben das Drehbuch in wenigen Monaten, um es im Rahmen der Torgauer Festwoche anlässlich des 1050-Jubiläums der Stadt Torgau aufzuführen zu können. Inspiriert von den wenigen Überlieferungen über den Torgauer Narren Claus

Narr sowie Anekdoten über den historischen Renaissancegelehrten Georg Faustus, erschufen sie ein Lustspiel, das im ironischen Kontrast von Menschlichkeit und Bösem illustriert, dass der Mensch erst mit dem Teufel konfrontiert werden muss, um sich seiner Menschlichkeit bewusst zu werden.

DR. GABRIELE HÖNIGKE, FACHLEITERIN DES MUSISCH-KÜNSTLERISCHEN PROFILS DES JOHANN-WALTER-GYMNASIUMS

Auf Spurensuche „edler Geschöpfe“ in Torgau

Manfred Boes liest in der Stadtbibliothek Torgau am 21. September

TORGAU. Manfred Boes begann vor zehn Jahren, sich mit den Frauen der Weltgeschichte zu beschäftigen. „Mir war damals nicht klar, dass mich dieses Thema nicht mehr loslassen sollte“, so der Autor. Ende 2019 hatte er seine Lesereihe „36 Frauen“ beendet und er folgte einem lang gehegten Wunsch: Was ist eigentlich mit den Frauen, die in der Geschichte Torgaus eine Rolle gespielt haben? Also machte er sich auf die Suche, Recherchen durch alle Institutionen, zwei lange Jahre. Das Ergebnis bescherte ihm 19 Damen, blaublütig und fürstlich, welche Torgau besuchten, heirateten oder in der Stadt residierten.

Ihre Spuren sind allgemein bekannt, wobei vier dieser edlen Geschöpfe außergewöhnliches und geschichtsträchtiges erlebt oder als posthume Ehrung erfahren haben. Es gibt beispielsweise eine „Primadonna assoluta“, die als Kind in Torgau gelebt und dann 30 Jahre am Königlich Sächsischen Hoftheater (heute die Semperoper) brillierte. Man nannte sie auch die „Wagnersängerin“, sie war bei den Bayreuther Festspielen und sang für König Ludwig II. Dann gibt es eine Frau, die alle kennen. Eine adelige Nonne, die weder die eine noch die andere sein wollte. „Ich mag auch den Begriff die ‚Lutherin‘ nicht, oder die neuerlich artikulierten Bezeichnung ‚Die Frau neben Lu-

„Frauen in der Geschichte Torgaus“
mit **Manfred Boes**
Eintritt **frei!**

21.09.2023
19:00 Uhr
Stadtbibliothek Torgau

Foto: PR



Manfred Boes
Foto (Archiv): SWB/HL

ther. Das ist nicht mein Ansatz. Ich möchte Ihnen die Persönlichkeit dieser Frau vorstellen, sie ist eine Frau der deutschen Renaissance und ein Vorbild“, so Manfred Boes.

Und dann gibt es da noch Barbara, Delila, Judit, Katharina, Lukretia, Margareta, Maria und Maria Magdalena, die ganz sicher Frauen der Weltgeschichte sind.

Wir können sie uns jeden Tag anschauen.

Manfred Boes liest am Donnerstag, 21. September, um 19 Uhr in der Torgauer Stadtbibliothek in der Ritterstraße 10 zu einer kleinen Reise zu den Frauen in der Geschichte Torgaus. **SWB**

Voranmeldungen per E-Mail manfred-boes@gmx.de

Skatturnier im Goldenen Reiter

TORGAU. Ein Skatturnier mit zwei Serien a 48 Spiele wird am Sonntag, 10. September, ab 10 Uhr in der Gaststätte „Goldener Reiter“ in der Dommitzcher Straße 21 ausgetragen. **SWB**

Der Kinomann im KAP-Kino

TORGAU. Kinomann ist ein Dokumentarfilm von Matthias Ditscherlein. Sie zeigt Deutschlands ältesten Filmvorführer, der das Kinoerlebnis in die Ecken des Landes bringt, die selbst kein Kino haben. Helmut Goldner (75) lebt im kleinen Örtchen Sieglitz, irgendwo in Sachsen-Anhalt. Als er mit 15 das erste Mal „Kino macht“ ist es um ihn geschehen. Filmrollen, Projektoren und Landstraßenkilometer bestimmen fortan sein bewegtes Leben. Der Film begleitet den dienstältesten mobilen Filmvorführer in seinem 60. Jubiläumjahr. Er erzählt von Liebe und Leidenschaft, zu dem was man tut und dem, was das mit einer Familie macht. Der Regisseur ist am Sonntag, 17. September, ab 17 Uhr anlässlich des Films zu Gast und steht für ein Publikumsgespräch zur Verfügung. Der Eintritt ist frei. **SWB**

Erster Schultag

Nun geht die Schulzeit für uns los. Wir werden also langsam groß.

Herzlichen Dank für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke.

Nele Andreas, Florentine Moritz, Anni Andreas, Alexander Preuß

Taura, August 2023

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserem

Schulanfang

möchten wir uns recht herzlich bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn bedanken.

Edda, Annabell, Julius, Clara und Tilda

Erfahren Sie mehr unter
www.sonntagswochenblatt.de

JETZT DEN SOMMER VERLÄNGERN MIT EINEM KALT-WINTERGARTEN ODER EINER BALKON-/TERRASSENÜBERDACHUNG!

- ✓ 10 Jahre Herstellergarantie
- ✓ Finanzierung möglich
- ✓ Maßanfertigung
- ✓ Erweiterbare Produkte
- ✓ Ausgezeichnete Qualität
- ✓ Bankbürgschaft für Vorauszahlungen vorhanden
- ✓ Kurze Lieferzeiten
- ✓ Reinigungsservice

Wir verlängern unsere Aktion bis 30.9. **22% Rabatt** auf alle Terrassenüberdachungen, Kaltwintergärten und Carports

Gärtitzer Str. 7
04720 Großweitzschen
Tel.: 03431 / 594 99 44
info@dse-aluueberdachungen.de
www.dse-aluueberdachungen.de

MADE IN GERMANY
DSE Alu Überdachungen GbR
dse_alu_ueberdachungen/

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

Schildberglauf in Schildau

SCHILD AU. Der TSV 1862 Schildau, Abteilung Fußball lädt am Sonntag, 24. September, ab 10 Uhr zum Schildberglauf ein. Start- und Zielbereich befinden sich auf dem Sportplatz. Zur Auswahl stehen verschiedene Streckenlängen. Der Bambinilauf (bis sechs Jahre) über 400 Meter, der

Schülerlauf (7 bis 11) über 800 Meter und für 11 bis 15-Jährige über zwei Kilometer sowie die Kurzstrecke über fünf Kilometer, der Hauptlauf über zehn Kilometer und Walking über sechs Kilometer. Anmeldungen vor Ort bis 9 Uhr oder unter schildberglauf.tsv-schildau.de **SWB**

11. Torgauer City-Nachlauf am 15. September

TORG AU. Der 11. Torgauer City-Nachlauf wird am **Freitag, 15. September** ausgetragen. Start- und Zielbereich befinden sich auf dem Torgauer Marktplatz, der 1 Kilometer Rundkurs führt durch die Torgauer Innenstadt. Die Runde führt diesmal die Bäckerstraße hinunter, über die Schlossstraße zurück zum Ziel. **Die Läufe werden um 17.30 Uhr** mit dem Bambinilauf über 500 m (bis 6 Jahre) gestartet. Es schließen sich um 18 Uhr die Firmenstaffel über 4x1 km, 19 Uhr der Lauf für Altersklasse U 8 und U 10 über 1 Km und um 19.30 Uhr die Hauptläufe über 2, 6 und 10 km sowie 6 km Walking an. **Voraussetzung für die Firmenstaffel:** vier Personen, dabei mindestens drei Personen aus dem Unternehmen. Möglich sind Frauen-, Männer- und Mixed-



Staffeln. Die jeweiligen Siegerteams erhalten einen Pokal. Eine Finisher-Medaille gibt es für jeden Teilnehmer der Hauptläufe. **Sonstiges:** Umkleide- und Duschmöglichkeiten befinden sich in der Sporthalle am Wasserturm, Parkplätze und Toiletten sind vorhanden und ausgeschildert. **SWB**

Mehr Informationen auf: www.ksb-nordsachsen.de, **Onlineanmeldung bis 10. September unter raceresult und KSB-Nordsachsen.de**

Der kürzeste Weg zu Ihrem BMW-Spezialisten:
Auto-Service Beilrode Inh. Chr. Fritsch
Ernst-Thälmann-Str. 67 a, **04886 Beilrode**,
Tel. 03421 714519, Fax 718522, Funk 0172 2320465,

Freie Werkstatt mit Schwerpunkt BMW
• BMW-Diagnose-Tester
• Wartung und Instandsetzung aller Typen • TÜV und AU im Haus
• Autoglaswerkstatt • Reifenfachhandel
• **Autohandel**
• **Werkstatt-Ersatzwagen**

SC Hartenfels Torgau 04 e.V.

Unter Beachtung der Bestimmungen des § 8ff der Satzung des SC Hartenfels Torgau 04 e.V. werden hiermit die Mitglieder des Vereins zur Mitgliederversammlung eingeladen.

Die Mitgliederversammlung findet am Freitag, den 20.10.2023 um 19:00 Uhr in der Aula vom Johann-Walter-Gymnasium (Schloßstr.) statt.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung der Mitgliederversammlung und Begrüßung durch den Präsidenten
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Rechenschaftsbericht des Präsidenten, der Vizepräsidenten, des Schatzmeisters, des Nachwuchsleiters
5. Rechenschaftsbericht des Kassenprüfers
6. Aussprache zu den Berichten
7. Bestätigung der Berichte / Entlastung des Vorstandes
8. Diskussion und Beschluss der Mitglieder zur Änderung der aktuellen Satzung § 6 **Beitrag – Ergänzung Absatz 5 – Arbeitsstunden neu:** „jedes Mitglied hat die Möglichkeit den Beitrag lt. Beitragsordnung im Folgejahr um 30 € zu reduzieren. Hierfür sind 6 Arbeitsstunden für den Verein zu leisten.“
9. Wahl der Wahlkommission/Wahlleiters
10. Vorstellung der Kandidaten
11. Wahl des Vorstandes
12. Schlusswort des Präsidenten

Mit freundlichen Grüßen

Vorstand
SC Hartenfels Torgau

GESPRÄCH AM SONNTAG

„Ich bin positiv gestimmt!“

Henrik Simon über Dienstleister, die nächste Generation und eine bessere Integration

TORGAU. Im SonntagsWochenblatt-Gespräch erklärt Henrik Simon, Oberbürgermeister von Torgau, was die DNA der Stadt ist und warum die Herausforderungen in Torgau-Nordwest riesengroß, aber nicht unlösbar sind.

SWB: In Torgau wurden in den vergangenen 1050 Jahren viele Kapitel aufgeschlagen. Welches möchten Sie als Oberbürgermeister hinzufügen?

HENRIK SIMON: Angesichts der vielfältigen Historie unserer Stadt sehe ich es auch als meine Aufgabe, die Stadtverwaltung in naher Zukunft in das digitale Zeitalter für mehr Bürgernähe zu überführen. Wir verstehen uns als Dienstleister. Aus der Fülle an historischen Gegebenheiten sollten wir uns eins, zwei herauspicken, um Torgau noch bekannter als bisher zu machen. Ziel ist es natürlich, mehr Besucher in die Stadt zu locken.



Oberbürgermeister Henrik Simon (parteilos): „Wir dürfen nicht resignieren!“ Foto: TZ/Silke Kasten

Die Stadt bietet eigentlich allerbeste Voraussetzungen als lebenswerte Stadt. Woran hakt es dennoch im Alltag?

Da gibt es einige Themen, die der Verbesserung bedürfen. In Sachen Ärzteversorgung sind wir durch glückliche Fügungen mit Kinderärzten besser aufgestellt als zuvor. Jetzt gilt es mit dem Ärztenetzwerk und dem Krankenhaus der entstehenden Lücke, wenn einige Fach- und Allgemeinärzte in den Ruhestand gehen, vorzubeugen. Die ärztliche Grundversorgung ist für viele ein wesentlicher Punkt, hierher zu kommen und letztendlich die Lebensquelle. Ein

„Natürlich übernehme ich Verantwortung für Problemlösungen. Allerdings sieht die Realität aktuell noch anders aus.“

Henrik Simon,
Oberbürgermeister
der Stadt Torgau

weiterer wichtiger Punkt ist das Thema Schule und Soziales. Wir hoffen auf mehr Freiräume durch den Freistaat und das Landratsamt, um unsere Schulen auf den neuesten Stand zu bringen. Letztendlich darf es keine Frage des Geldes und der Fördermittel sein: Die Rahmenbedingungen für die nächste Generation müssen geschaffen werden. Das schließt auch die Integration ein, wenn sich Sprache und die Gepflogenheiten des Landes besser vermitteln lassen, auch durch Sportangebote.

Manche Probleme lassen sich aber nicht von heute auf morgen lösen. Steht Ihnen

dennoch der Sinn nach Feiern?

Natürlich übernehme ich Verantwortung für Problemlösungen. Allerdings sieht die Realität aktuell noch anders aus. Das Jubiläum ist nun mal da. Wie heißt es so schön: Man soll die Feste feiern, wie sie fallen. Aber nach der Laga 2022 und dem Stadtjubiläum 2023 bin ich doch etwas froh, dass es im kommenden Jahr, was Feste betrifft, ruhiger und entspannter wird. Natürlich sind wir als Stadt in der Lage, auf viele Veranstaltungen verschiedener Genres zu schauen. Zukünftig müssen wir auch die Kultur konsolidieren.

... lesen Sie weiter auf Seite 4

GOLD-ANKAUF

- Altgold/Altsilber
- Bruchgold/Zahngold
- Bargeld sofort

S Goldschmiede Schroedel seit 1897

Schmuck/Trauringe/Uhren
Meisterbetrieb der Innung
Torgau, Breite Str. 28
Tel. 03421/711457

Teichwirtschaft Müglenz
Inh. Falk Gröger

Am Teich 7
04808 Lossatal/OT Müglenz
Tel. 03 42 62/6 12 60

Öffnungszeiten September–April: Freitag 14–17 Uhr
Samstag 9–12 Uhr
vor Feiertagen 14–16 Uhr

SAISONBEGINN

Angebot Frischfisch:
Karpfen
Forelle, Stör u.v.m. Karpfenfilet
grätengeschnitten/bratfertig auf Bestellung!

Räucherfisch:
(gern auf Bestellung)
Forelle, Karpfen, Aal

Gern einen Eimer/Behältnis mitbringen

www.regionales.sachsen.de
– Direktvermarkter –

NUR NOCH BIS ZUM 16.09.2023

20% RABATT*
AUF ALLE WAREN BEI BEAUFTRAGUNG EINER HANDWERKERLEISTUNG

20% RABATT*
Gültig vom 30.08. bis 16.09.2023
Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten Sie **20% Rabatt*** auf alle Waren bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.

Hammer

*Gültig vom 30.08. bis 16.09.2023, nur für einmaligen Neukauf, nicht für bereits bestehende Aufträge. Dieser Rabatt-Coupon ist nicht online einsetzbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten. Dieser Rabatt-Coupon darf nur einmal und einmalig pro Person und Auftrag eingesetzt werden. Dieser Rabatt-Coupon wird bei einer Retoure nicht erstattet. Keine Barauszahlung möglich. Rabatt gilt nicht für Dienstleistungen und Lieferservice. Produkte der Marke Trefford sind von der Aktion ausgenommen. Nur in teilnehmenden Märkten.

2 000000 613970
Artikel-Nr.: 94190491

01619 Zeithain ☐
Teninger Straße 8

04720 Döbeln ☐
Richard-Köberlin-Straße 3

04749 Jahnatal ☐
Sachsenstraße 3

04838 Eilenburg ☐
Sprottauer Landstraße 44

04860 Torgau ☐
Naundorfer Straße 7 b
(keine Boxspringbetten im Sortiment)

04924 Bad Liebenwerda ☐
Am Haichdensberg 2 (An der B 101)

☐ Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Ost, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica
☐ Niederlassung der Teppich Essers & Söhne GmbH, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

HS36_2023

WEGEN GROSSER NACHFRAGE: Testträger gesucht!

Top-Angebot 1 **Bis zu 83% Rabatt¹⁾** **NUR BIS 30.9.'23**

Komfort-Gleitsichtbrille Aktuelle alloptik-Kollektion Fassung mit Gleitsicht-Kunststoffgläsern²⁾ 1.5 für scharfes Sehen von nah bis fern inklusive Superentspiegelung und Hartschicht.
- moderne Freiform-Technologie
- ausbalancierte Sehbereiche
- gute Spontanverträglichkeit
statt später ~~603,00 €~~
99,90 € Abzüglich **83% Testträger-Rabatt***

Premium-Gleitsichtbrille Aktuelle alloptik-Kollektion Fassung mit Gleitsicht Kunststoffgläsern²⁾ 1.5 für scharfes Sehen von nah bis fern inkl. Superentspiegelung und Lotusbeschichtung.
- optimierte Sicht in alle Sehrichtungen/breites Nahsehfeld
- Vorderflächendesign für gute Verträglichkeit
- modernste High-Tech Lotus-Oberflächenveredelung
statt später ~~850,00 €~~
249,90 € Abzüglich **71% Testträger-Rabatt***

1) Jetzt volle 6 Wochen lang neue –individuell auf Sie angepasste– Gleitsichtgläser bei allOptik testen und bis zu 83% Rabatt erhalten! Sind Sie während der Testphase mit den Seh- oder Trageeigenschaften der Gleitsichtgläser nicht zufrieden, tauscht Ihnen allOptik diese Gläser anstandslos um. Der Testträger-Rabatt ist nur gültig bis zum 30.09.2023. 2) Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich (Abweichende Stärken gegen Aufpreis.). Index n1.5.

allOptik sucht die Besten, allOptik zahlt am besten!

Für das Fachgeschäft in Torgau

Augenoptiker oder Augenoptiker-Meister (m/w/d)

Unser Angebot

- ein krisensicherer Arbeitsplatz in einem modernen Familienunternehmen
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- ein überdurchschnittliches Gehalt mit zusätzlichen Prämien
- eine arbeitgeberfinanzierte private Krankenversicherung
- eine kostenlose Brille pro Jahr und attraktive Eigenbedarfsregelungen für ihre Familie
- einen vollständig privat nutzbaren Firmenwagen (Meister)
- anteilige Übernahme der Umzugskosten bei Wohnortwechsel

Ihr Profil

- eine abgeschlossene Ausbildung zum Augenoptiker oder Augenoptiker-Meister
- Sie sind eine starke Persönlichkeit und haben Freude daran, Kunden von unseren Brillen zu begeistern
- Hohe Flexibilität und gute Teamfähigkeit zeichnen Sie aus
- Verantwortungsvolles und eigenverantwortliches Arbeiten sind für Sie selbstverständlich
- Sie sind zuverlässig und besitzen ein hohes Qualitätsbewusstsein

Überzeugt? Jetzt bewerben!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung –mit frühestmöglichem Eintrittstermin– an bewerbung@alloptik.de o. per Post an allOptik, Verwaltung, Markt 23, 08289 Schneeberg

allOptik-Fassung inklusive ZEISS Einstärkengläsern³⁾ 119,90 €

allOptik-Fassung inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern⁴⁾ 299,90 €

ZEISS

3) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS-Einstärkengläsern (n = 1,5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und Lotusbeschichtung. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt. möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis.
4) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS-Gleitsichtgläsern (n = 1,5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und Lotusbeschichtung. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt.; Add 3,0 möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis.

Haben wir auch: Unsere Dauertiefpreise bei allOptik. Qualität muss nicht teuer sein.

Brille für die Ferne oder Nähe Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Kunststoffgläser 1.5²⁾ für die Ferne oder Nähe. Wow! Jetzt zugreifen!
17,00 € Als Sonnenbrille bereits für 19,90 €!

Moderne Gleitsicht-Brille Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Gleitsicht-Kunststoffgläser 1.5²⁾ für stufenloses Sehen von nah bis fern.
49,90 € Als Gleitsicht-Sonnenbrille bereits für 79,90 €!

Sehest kostenlos und ohne Termin möglich!

facebook.com/sonntagswochenblatt

... Fortsetzung von Seite 3

Werden auch Sie Fan!

Wir öffnen wieder
erster Verkaufstag
15.09.2023

winterharte Erika
Caluna nur 1,99 €
Trios nur 2,50 €
(3jarbig im Topf)

Chrysanthemen + Astern
ab 1,50 €

Thuja Smaragd 1 Meter hoch
(im Topf gegossen) **nur 4,99 €**

Qualitäts Blumenerde 40 L
(mit Vorratsdünger)

1 Sack 2,50 €
4 Säcke 8,00 €

Wo? Pflanzenmarkt Torgau
 Zum großen Teich 8, 04840 Torgau

Wann? Mo.-Fr. 09-18 Uhr,
 Sa. 9-16 Uhr, So. 9-14 Uhr

RAUMAUSSTATTER

Fußböden Wand & Decke
 Komplettservice
 • schnell • sauber • preiswert

- Tapezieren
- Streichen
- Verlegen

Neubezug aller Polstermöbel mit passenden Bezügen, Verkauf u. Montage mod. Sonnenschutzanlagen

Großes Mustersortiment

Raumausstatter - Meisterbetrieb und Innungsmittglied

OSARA GmbH
 Dübener Straße 18
 04860 Torgau
 ☎ 03421 7235-0

Was heißt das?
 Nach einer Ist-Analyse steht die Optimierung auf dem Programm: Nicht alle, die für das Kulturangebot arbeiten, sollten ständig am Anschlag – wie zuletzt – arbeiten. Eine bessere Abstimmung erscheint unabdingbar.

Die Kultur spült auch Touristen nach Torgau.
 So soll es auch sein! Perspektivisch wollen wir eine Plattform für an unserer Stadt interessierte Touristen entwickeln. Dort wollen wir Vorschläge unterbreiten, was zu welcher Zeit in der Stadt möglich ist, welche Angebote gerade laufen. Welche Ausstellung ist geöffnet? Welches Restaurant lädt zum Verweilen ein? Wie weit ist es zum nächsten Spielplatz? Wann komme ich per Bahn nach Torgau? Oftmals bekommen wir das Feedback: Dass hätten wir in Torgau nicht erwartet. Wir kommen gerne noch einmal wieder. Diese Mund-zu-Mund-Propaganda und das Sammeln von positiven Eindrücken veranlasst die Leute, in unsere Stadt zu kommen. Das ist gut, das wollen wir Bündeln.

Welches Potenzial sollte die Stadt zeitnah heben, was ist überhaupt die DNA der Stadt?
 Die Torgauer selbst verbinden die Stadt zumeist mit der Reformation, Renaissance, Luther und der Schlosskirche. Überregional sieht das anders aus. Da ist Torgau als Stadt der Begegnung ein Thema. Diese geschichtlichen Aspekte gilt es in den Vordergrund zu rücken. Für den 80-jährigen Elbe Day 2025 sollten wir den Erinnerungsort Torgau (ehemals DIZ) mit ins Boot holen: Die Besucherzahlen zeigen, dass das Thema interessant ist. Mit der Jugendherberge im Rücken können wir den Elbe Day durchaus anders aufarbeiten



Geht es nach dem Willen des Oberbürgermeisters soll das Rathaus digitaler werden. Foto (Archiv): TZ

und darstellen. Als wichtig erachte ich die Reaktivierung „Liberation Route Europe“, wo wir uns als Stadt mehr einbringen und vernetzen sollten.

Der Elbe Day ist also das Aushängeschild der Stadt?
 Auf alle Fälle, ja. Wir sollten uns noch mehr die Frage stellen: Was ist einzigartig in Torgau? Meine Intention ist es, sich auf eine gute Idee zu konzentrieren, als zwei, drei Dinge gleichzeitig und halbherzig zu machen. Dieses auf halber Strecke plötzlich Umschwenken hat sich als nicht tragfähig erwiesen. Natürlich sind Durchhaltevermögen und Kontinuität in einem längeren Zeitraum gefragt.

Vereine sind auch das Rückgrat der Gesellschaft, auch in Torgau?
 Natürlich, was sie für unsere Stadt leisten, ist phänomenal. Deshalb waren und sind die Vereins-Stammtische zur Ideenfindung wichtig. Als elementar erachte ich die Vernetzung der Vereine untereinander, was Fördermöglichkeiten und Projektideen betrifft.

Die Feuerwehr Torgau feiert 2024 ihr 160-jähriges Bestehen.
 Diesem Jubiläum wollen wir

einen würdigen Rahmen verleihen und bereiten die Feierlichkeiten entsprechend mit vor. Dass die Feuerwehren ein wesentlicher Bestandteil für das Gemeinschaftsleben in den Ortsteilen sind, sollte jedem klar sein. Ich war im Übrigen im Januar und Februar an jedem Freitag bei einer anderen Jahreshauptversammlung, habe auch die kulinarischen Eigenheiten dort kennengelernt (lacht).

Wie kommentieren Sie die Bestrebungen der Landestalsperrenverwaltung im Hinblick auf die Hochwasser-Problematik am Großen Teich?

Die Planungen laufen seit zehn Jahren. Wir haben unsere Bedenken angemeldet. Es gab schon Gespräche mit Axel Bobbe von der Landestalsperrenverwaltung mit der Chance für uns, die Entscheidung positiv zu beeinflussen, zumindest mit der Findung von Kompromissen für das Strandbad, die Gärten in Richtung Entenfang, den Turnierplatzweg und den Weg in Richtung Biberhof. Trotz aller Wichtigkeit für den Hochwasserschutz darf sich die Situation für die Natur nicht verschlechtern, müssen umweltverträgliche Lösungen gefunden wer-

den. Ich bin positiv gestimmt, dass uns dies gelingt. Die Maßnahme ist bis zum Jahr 2034 ausgelegt. Natürlich müssen wir die in die Jahre gekommenen Verteiler-Bauwerke im Blick behalten. An einem Thema kommt man in Torgau nicht vorbei.

An einem Thema kommt man in Torgau nicht vorbei.
 Zu Torgau-Nordwest ist viel gesagt und geschrieben worden. Natürlich sind die Herausforderungen riesengroß, aber nicht unlösbar, wenn alle bestehenden Möglichkeiten ausgeschöpft werden.

Welche sind das?
 Wir möchten das Gesundheits- und Umweltamt des Landratsamtes stärker ins Boot holen. Sie haben mehr Möglichkeiten, wenn wir als Stadt Misstände zur Anzeige bringen. Von den Vermietern gingen positive Signale aus. Auch sie müssen sich ihrer Verantwortung stärker stellen. Natürlich müssen wir die Mitarbeitenden im Stadtteiltriff mehr unterstützen. Der Stadtteiltriff mit den Stadträten und der Bürgertreff als aktive Dialog-Möglichkeiten können nur ein Anfang sein. Wichtig ist, dass wir als Stadt die entsprechenden Hebel in

Bewegung setzen. Zurzeit ist es eher ein Verwalten, denn Gestalten.

Können Sie die Anwohner in Nordwest verstehen?
 Natürlich, ja. Wenn aus Frust Resignation wird, zeigt das aber auch die beschränkten Möglichkeiten, die wir in Sachen haben. Ein weiterer Punkt wäre, mit den Arbeitgebern ins Gespräch kommen.

Wie lässt sich das schlechte Image langfristig verbessern?

Wir müssen dran bleiben, alle bestehenden Möglichkeiten einer Integration ausschöpfen und dürfen nicht resignieren. Dabei bietet der Stadtteil einiges: Wie die Grund- und Oberschule, die Kindereinrichtung, das medizinische Versorgungszentrum, Einkaufsmöglichkeiten. Wir warten auf die Bewilligung eines Fördermittelantrags aus Dresden. Damit können Maßnahmen für eine bessere Integration ergriffen werden. Beispielsweise können dann die Turnhalle saniert und die Außenflächen umgestaltet, bestehende Dinge gestärkt werden.

Worauf freuen Sie sich im Zusammenhang der Feierlichkeiten „1050 Jahre Torgau“?

Auf eine tolle Festwoche vom 18. bis 24. September mit vielen hochkarätigen Programmpunkten und dem Highlight Festumzug am Sonntag, 24. September, ab 15 Uhr. Ich habe mein historisches Gewand, welches ich zu diesem Anlass tragen werde, schon im Schrank hängen. Ich freue mich auf die Arbeitskollegen und Stadträte, welche als Zeichen der Identifikation mit unserer Stadt im Festumzug mitlaufen werden. Der Umzug soll einen würdigen Eindruck hinterlassen.

GESPRÄCH:
H. LANDSCHREIBER

Spätsommer mit Federweißer

FALKENBERG. Die Dorfgemeinschaft Falkenberg e.V. lädt zu einem geselligen Spätsommerabend, der unter dem Motto „Federweißer in Falkenberg“ steht, am Samstag, 9. September, ab 17 Uhr auf den Falkenberger Sportplatz ein. Neben Federweißer aus Freyburg gibt es frischen Speckkuchen. **SWB**

Volkssolidarität informiert

TORGAU. Die Wandergruppe der Volkssolidarität geht am Donnerstag, 14. September, wieder auf Wanderschaft. Die Wanderungen starten jeweils um 14 Uhr an der Begegnungsstätte Lassallestraße 11. Weitere Termine: 12. Oktober und 9. November. Der musikalische Nachmittag wird am Mittwoch, 20. September, ab 15 Uhr im Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“ ausgetragen im Röhreweg in Torgau ausgetragen. Weitere Termine: 18. Oktober und 15. November. **SWB**

Feuerwehrfest in Trossin

TROSSIN. Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Trossin und die Mitglieder des Fördervereins laden am Samstag, 16. September, ab 14 Uhr zum Feuerwehrfest am Trossiner Gerätehaus ein. Nach Einmarsch und Begrüßung gibt es Kaffee und Kuchen. Die Kinder der Kita Biberburg feiern ihrem Auftritt entgegen. Zudem wird der Pokallauf im Straßenlöschangriff (Jugend, Frauen und Männer) gestartet. Am Abend kann bei Musik das Tanzbein geschwungen werden. Highlight des Abends ist das Höhenfeuerwerk. Für Speis und Trank wird gesorgt. **SWB**

NORMAs Nachwuchstalente 2023

Kick-Off zum Ausbildungsstart 2023

Anzeige

Mit dem traditionellen „Azubi-KickOff“ wurden am 01.09.2023 alle 55 neuen Auszubildenden in Verkauf, Logistik und Büromanagement bei NORMA in der Niederlassung Rossau zum Ausbildungsstart begrüßt.

Im Rahmen der Vorstellungsrunde zeichnete Niederlassungsleiter Matthias Lehmann die zwei besten Azubis des vergangenen Lehrjahres aus und betonte die Wichtigkeit einer fundierten Ausbildung für den Start ins Berufsleben.

Anschließend erkundete der „NORMA-Nachwuchs“ in kleineren Gruppen verschiedene Stationen, wie das große Lager in Rossau mit neuem Tiefkühlhaus, den Bürokomplex mit allen Ressorts sowie die benachbarte NORMA-Filiale. Die jeweiligen Führungen übernahmen die Jahrgangsbesten sowie Studenten



und ehemalige Azubis der Niederlassung, die von ihrer Lehrzeit berichten konnten.

Zur Auflockerung fand zudem ein Teamspiel statt, das in einem lebensgroßen Tischfußballfeld ausgetragen wurde. Nebenher wur-

den Freundschaften geschlossen und Handynummern getauscht, denn viele Azubis werden sich in der Berufsschule wiedersehen.

Neben einem Begrüßungspaket mit Ausbildungsordner erhielten alle auch Orchideen.

An diesen befand sich eine „Pflegeanleitung“, worauf die Auszubildenden drei Wünsche an ihre Filialleiter für eine gute Ausbildung notieren konnten. Diese stehen nun in ihren jeweiligen Filialen, um gemeinsam mit den Jugendlichen

wachsen und gedeihen zu können.

Anschließend verabschiedete Felix Feistauer, Bereichsleiter für Aus- und Fortbildung, seine Schützlinge und freut sich schon darauf, alle sehr bald in ihren Filialen im Rahmen von

Schulungen und Feedbackgesprächen wiederzusehen. „Das ist das schönste an meinem Beruf, junge Menschen auf ihrem Weg durch die Ausbildung begleiten zu können und noch lange Jahre danach als gestandene Mitarbeiter und Filialleiter wiederzutreffen.“, so Feistauer.

Bei Interesse an dem vielseitigen Ausbildungsangebot von NORMA stehen umfangreiche Informationen sowie ein Bewerberportal unter <https://karriere-bei-norma.de/> bereit. Fragen und Bewerbungen können auch an Herrn Feistauer direkt gerichtet werden:

NORMA
Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG
Hainichener Straße 11a
09661 Rossau
Oder per Mail an:
f.feistauer@norma-online.de

SONNTAGSRÄTSEL

eh. dt. Fluggesellschaft	griechische Vorsilbe: Stern	lodern		grönländisch: 'Mensch'	griechischer Buchstabe	afrikanischer Strom	runde Schneehütten	Flause	
leises Jammern der Hunde	Grundstücke	altrömischer Kaiser (Mark)	12			absoluter Superlativ	nicht ausgeschaltet		
Stil-epoche				Schlafstätten	Pep. Schwung		7		
Fremdwortteil: Luft	Steuer im MA.	große Raubtiere	Ansammlung		Arznei gegen Tuberkulose (Abk.)			gelegentlich	14
Militärkrankenhaus			1			altröm. Feldherr und Politiker	Abk.: Zusatz		11
formen, kreieren	leichte Schläge	Vulkan am Golf von Neapel		Stellvertreter (Kw.)	eingedickter Fruchtsaft		10		
Großstadt am Rhein	US-Schriftstellerin (J.C.)	Vorname von US-Filmstar Costner	2		arabisches Fürstentum	britische Insel			13
Teilstrecke	ital. Wallfahrtskloster	Sprachwissenschaftler		niederer Adel in England	französische Landschaft		6		
Extrakt			4	Küstenstadt in Hainan (China)					
		Film-Ferkel		weibliche Verwandte			3		
hoher Fabrik-schornstein	Vorname der Fitz-gerald t	weit ausge-dehnt		chinesische Philosophie	niederländisch: eins				
literarische Abhandlung		Abk.: Landes-liste		englischer Artikel			8		
US-Boxer, t (Muhammad)	seitliche Körperpartie								
Speisefisch		öster. Universitätsstadt							

RÄTSELN UND GEWINNEN!

Senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse an gewinn@tz-mediengruppe.de

Am Monatsende wird der Gewinner von uns ausgelost und erhält per Post einen Gutschein.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Buchstaben der Felder 1-14 ergeben das Lösungswort.

Lösungswort des letzten Rätsels: **ZUVERSICHTLICH**

20 Jahre Erlebnisscheune

TAURA. Die Walderlebnisscheune Taura (Neuübener Straße 28) feiert am Samstag, 16. September, von 10 bis 17 Uhr das 20-jährige Bestehen mit einem vielfältigen Programm. So gibt es Führungen durch das Objekt, Dudelsackmusik, eine Jagdhundvorführung, den Schaubeschlag eines Pferdes, Bogenschießen und das Bauen von Heidebänken. **SWB**

Kleine Herbstmusik

KLITZSCHEN. Das Ensemble Musikfreunde der Musikschule Johann Sebastian Bach Köthen und Prof. Dr. Uta Seewald-Heeg von der Neuen Fruchtbringenden Gesellschaft gestalten am Samstag, 23. September, ab 15 Uhr in der Dorfkirche zu Klitzschen ein Lesekonzert als kleine Herbstmusik. Christian Baufeld lässt die restaurierte Flemming-Orgel erklingen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. **SWB**

3. Kidsbasar in Beilrode

BEILRODE. Die Abgabe der Sachen erfolgt am Samstag, 30. September, von 9 bis 11 Uhr in der Aula der Grundschule Beilrode (Eingang Ostelbienhalle). Der Verkauf erfolgt unter Aufsicht am Sonntag, 1. Oktober, von 9 bis 14 Uhr. Das Abholen nicht verkaufter Sachen sowie des Verkaufserlöses ist von 16.45 bis 17.45 Uhr an diesem Tag möglich. Für fehlende Sachen wird keine Haftung übernommen. **SWB**

Die Anmeldung mit der Vergabe der Verkaufsnummer sowie das Erfragen weiterer Infos ist am 10. September von 10 bis 16 Uhr bei Viola Danetzki unter Telefon 0177 4781473 möglich.

Festwoche zum Stadtjubiläum 1050 Jahre Torgau

Festprogramm mit vielfältigen Veranstaltungen vom 18. bis 24. September



TORGAU. Torgau feiert in diesem Jahr das 1050-jährige Stadtjubiläum: Die Festwoche vom 18. bis 24. September hält einiges bereit – Höhepunkte gibt es reichlich. Beispielsweise die Fürstenhochzeit am 23. und 24. September ab 11 Uhr auf Schloss Hartenfels, die Lichtkunst am 22. und 23. September von 20 bis 23 Uhr mit imposanten Bildern an gleicher Stelle sowie der große Festumzug am 24. September ab 15 Uhr durch die Innenstadt. An mehreren Stellen und bei verschiedenen Institutionen wird die Vielfalt der Stadt zelebriert. So wie am Sonntag,

17. September, ab 17.30 Uhr in der Stadtkirche St. Marien mit einem Gemeinschaftskonzert der Torgauer Chöre mit der Chursächsischen Philharmonie Bad Elster. Oder am Dienstag, 19. September, 19 Uhr im Stadt- und Kulturgeschichtlichen Museum mit dem unterhaltsamen Vortrag „1050 Jahre Torgau in einem Koffer – geht das?“ Dr. Jürgen Herzog hält am Mittwoch, 20. September, 19 Uhr im Festsaal des Torgauer Rathauses den Festvortrag zur Stadtgeschichte Torgaus. Im Kulturhaus Torgau beginnt am Freitag, 22. September, 21 Uhr die Venga

Venga Partyshow. Gehandelt, gearbeitet und beköstigt wie vor 500 Jahren wird auf dem Renaissancemarkt vom 22. bis 24. September auf dem Schlosshof. Ein historisches Feldlager biwakiert im Schlossgarten, oder der Schautellerpark auf dem Parkplatz der Kulturbastion. Zudem werden verschiedene Bühnen auf dem Markt bespielt, des Weiteren gibt es die Blaulichtmeile. **SWB**

Mehr Infos auf www.torgau.de

Die FDP trifft sich in Torgau

TORGAU. Ein Treffen der FDP-Ortsgruppe Torgau wird am Mittwoch, 13. September, 19 Uhr in der Gaststätte im Kulturhaus am Rosa-Luxemburg-Platz

ausgetragen. Als Thema für die Liberalen stehen die Kommunal- und Landtagswahl 2024 auf dem Programm. Die Veranstaltung ist öffentlich. **SWB**

Tag des offenen Denkmals

GROßTREBEN. Zum Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 10. September, kann in der Zeit von 10 bis 14 Uhr der Ringbrandt

werden. Neben stündlichen Führungen, gibt es Erläuterungen zu Technik und Historie sowie eine Fotoausstellung zur Sanierung. **SWB**

Kino in der Kulturbastion

TORGAU. Nach dem Sommerkino werden im KAP-Kino folgende Filme gezeigt: „Rehagout-Rendezvous“ am Samstag, 9. September, 19.30 Uhr, Sonntag, 10. September, 18 Uhr, Dienstag, 12. September, 19 Uhr und Mittwoch, 13. September, 19 Uhr und „Oppenheimer“ am Donnerstag, 14. September, 19 Uhr, Samstag, 16. September, 19.30 Uhr, Mittwoch, 20. September, 19 Uhr, Freitag, 22. September, 19.30 Uhr und Dienstag, 26. September, 19 Uhr. **SWB**

Programme auf www.kulturbastion.de

Künstlergespräch Haus der Presse

TORGAU. Manfred Rößler nimmt interessierte Besucher am Mittwoch, 20. September, ab 16.30 Uhr mit „Auf einen Streifzug durch unser Torgau“ im Haus der Presse, Elbstraße 3 in Torgau. Das Mitglied der Fotogruppe Nordsachsen hat mit dem verstorbenen Andreas Barth viele Fotos von speziellen Ansichten unserer Stadt aus verschiedenen Blickwinkeln gemacht. Er gibt spannende Einblicke in die Entstehung und Hintergrundgeschichten der Ausstellung. Wer Interesse hat, kommt mit ihm ins Gespräch, lässt sich durch die Ausstellung führen. Es laden ein die Torgauer Verlags-Gesellschaft und die Kleine Galerie Torgau. Die Ausstellung ist bis zum Dezember des Jahres zu sehen. **SWB**

Sachsenforst
Wald braucht Zukunft

14. Waldbesitzertag
im Forstbezirk Taura
23.09.2023 in Gräfendorf

Waldumbau – Zukunft gestalten, Investitionen sichern

Am 23.9.2023 um 09:00 Uhr lädt Sie der Forstbezirk Taura herzlich zum Waldbesitzertag an die Revierdienststelle Gräfendorf ein.

Forstkulturen sind die Grundlage für einen stabilen, zukunftsfähigen Wald und benötigen in der aktuellen Abfolge von Dürrejahre einer angemessenen Begleitung.

Der Schutz und die Pflege der Wiederaufforstungen wird thematischer Schwerpunkt der diesjährigen, praxisorientierten Veranstaltung sein.

Weitere Stationen auf dem ca. 1 km langen Rundweg sind:

- Baumartenwahl für die anstehende Pflanzperiode
- rechtliche Anforderungen der Verkehrssicherungspflicht
- sichere Fällung von abgestorbenen Bäumen
- neue Forstförderrichtlinie Wald und Forst 2023

Bitte folgen Sie ab Gräfendorf-Ortsmitte der Ausschilderung zum Parkplatz hinter der Revierdienststelle (Forsthaus 2, 04862 Mockrehna) oder nutzen folgende Koordinaten (51.534, 12.859).

Für das leibliche Wohl ist gegen einen Unkostenbeitrag gesorgt und das Veranstaltungsende für 14 Uhr geplant.

Freundliche Grüße – Ihr Staatsbetrieb Sachsenforst Forstbezirk Taura

Anzeige

Möbelhaus Haferkorn in Belgern-Schildau: DAS AUS NACH ÜBER 30 JAHREN!



30 Jahre lang ein gewohnter Anblick und in der Region bekannt für hochwertige Markenmöbel und Küchen.

Belgern-Schildau - „Wir wollen uns in den wohlverdienten Ruhestand zurückziehen.“ erklärt uns Herr Haferkorn die für alle unerwartete Entscheidung über die Schließung des beliebten Möbelhauses. „Nach über 30 Jahren Engagement haben wir einfach das Alter hierzu erreicht und leider gibt es auch keinen Nachfolger.“

Markenmöbel für Wohnzimmer, Schlafzimmer und Küchen werden zu reduzierten Räumungspreisen veräußert. Auch Stühle, Ruhesessel, Boxspringbetten, Betten, Matratzen und Garderoben müssen restlos raus. „Es tut schon ein wenig weh zu sehen, wie jetzt alles reduziert abverkauft wird, was wir in den Jahrzehnten mit viel Herz aufgebaut haben!“ so Herr Haferkorn. „Aber diese radikalen Preissenkungen müssen sein. Die Ausstellungsfläche soll schnellstens leer sein, damit wird das Möbelhaus für immer schließen können.“

Jeder in der Region sollte jetzt diese Möglichkeit schnellstens nutzen. Kein Weg sollte zu weit sein! Hochwertige Markenmöbel und Küchen zu reduzierten Räumungspreisen wird es hier nie mehr geben. Natürlich steht allen Kunden der bekannte, gute Service und eine ehrliche Fachberatung zur Verfügung. Bald wird es Möbel Haferkorn nicht mehr geben!

Im Zuge des kürzlich begonnenen Räumungsverkauf soll die gesamte Ausstellung auf 1.500 m² Fläche besenrein abverkauft werden. Tolle

Der Räumungsverkauf bei Möbel Haferkorn erfolgt wochentags von 10 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 14 Uhr!!!



Möbelhaus Haferkorn • Torgauer Str. 35-37 • 04874 Belgern-Schildau





Wir sind für Sie da!

Selbstverständlich geht eine erste Absprache auch telefonisch oder per Internet.

Hausberatung nach Absprache jederzeit möglich.

Claus Höfner
Bestatter

Michael Höfner
Geschäftsführer

Claus Höfner & Team

Tag & Nacht erreichbar | Telefon 0 34 21 / 90 42 26

Spitalstraße 27 · 04860 Torgau | hoefner@hoefner-bestattungen.de | www.hoefner-bestattungen.de

auch für: Dommitzsch | Belgern/Schildau | Mockrehna | Beilrode/Ostelbien

Bestattungshaus Eulitz

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.



Promenade 4b, 04860 Torgau, Tel. 03421 7783510

Liebersee 16, 04874 BELGERN, Tel. 034224 49220

Elbstraße 11, 04874 BELGERN, Tel. 034224 424575

Leipziger Str. 81, 04880 DOMMITZSCH, Tel. 034223 40591

www.bestattungshaus-eulitz.de

Trauerrednerin **Ilona Eulitz**

Nicht immer einfach war Dein Leben, doch Du hast immer viel gegeben. Du hast ein liebevolles Herz besessen, jetzt ruht es still, doch unvergessen.

Nach langer Krankheit nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von meinem lieben Sohn, Vater, Opa, Bruder und Onkel.

Hartmut Happke

* 5. Juli 1955 † 28. August 2023

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung:
Deine Mama Ilse
Deine Tochter Jane mit Familie
Dein Bruder Reinhard mit Familie
Im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 7.10.2023, um 11 Uhr auf dem Friedhof in der Zwethauer Straße in Beilrode statt.

Beilrode, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Nachdem wir Abschied genommen haben von Frau

Marianne Sellschopf

ist es uns ein Bedürfnis, allen für die erwiesene Anteilnahme, welche uns auf vielfältige Weise entgegengebracht wurde, zu danken.

Ein besonderer Dank gilt dem Seniorenheim Sonnenhof/Tulpenhof in Schildau, den Mitarbeitern der Weinert Bestattungen GmbH Torgau insbesondere dem Redner Herrn Hennig für die einfühlsamen Worte sowie dem Eiscafé Capri in Mockrehna für die gute Bewirtung.

In stiller Trauer
Ihre Kinder Andreas und Bärbel mit Familien

Mockrehna, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH



Gute Menschen gleichen Sternen, sie leuchten noch lange nach ihrem Erlöschen.

TZ trauer

Gemeinsam Trost finden.

www.tz-trauer.de

Bestattungshaus Böhme

Tel. 03421 / 90 43 53

Naundorfer Str. 2, 04860 Torgau



Tel. 034224 / 46 777

Silvia Böhme

Torgauer Str. 34

04874 Belgern-Schildau

WIR SIND FÜR SIE DA!

JEDERZEIT HELFEND – ZUVERLÄSSIG – EINFÜHLSAM

Inhaber Siegfried Böhme



Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen. Es war so reich, den ganzen Leben, an Müh und Arbeit, Sorg und Last, wer dich gekannt, kann Zeugnis geben, wie fleißig Du geschafften hast. Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab tausend Dank für deine Müh, wenn Du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst Du nie.

Elisabeth Lucas geb. Ott

* 19.11.1932 † 29.8.2023

In stiller Trauer
Sohn Enrico und Marina
Tochter Cornelia und Frank
Enkel Mario, Corina, Alexander und Hendrik und Urenkel

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Mockrehna, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Aus unserem Leben bist Du gegangen, in unseren Herzen wirst Du bleiben.

Tief bewegt von der großen Anteilnahme durch Blumen, Worte, Schrift, Geldzuwendungen und persönlichem Händedruck, bin ich in der Trauer um meine liebe Ehefrau

Gisela Görlich

von vielen Verwandten, Freunden und Bekannten in der Zeit des Abschiednehmens begleitet wurden. Ein großes Dankeschön gilt dem Pflegedienst Hille, dem Pflegedienst Enomis, dem Hausarzt Dipl.-Med. G. Funk, der Klostersgärtnerei in Mühlberg und dem Bestattungshaus Eulitz für den würdevollen Abschied.

Wir werden Dich nie vergessen
Dein Martin
im Namen aller Angehörigen

Belgern, im August 2023

Bestattungshaus Ilona Eulitz

Das Leben ist wie eine Pustelume - wenn die Zeit gekommen ist, muss jeder alleine fliegen. Gute Reise, liebe Omi.

Wir nehmen Abschied von Frau

Brunhilde Doant

geb. Lenz

* 18.9.1924 † 21.8.2023

Danke für den Weg, den du mit uns gegangen bist. für die Hand, die so hilfreich war. für deine Liebe, die uns Geborgenheit gab. dass es dich gab.

Wir verabschieden uns von dir in stiller Trauer, freudiger Erinnerung, voller Respekt für deine Lebensleistung und in tiefer Verbundenheit.

Mach's gut!
Deine Enkelin Patricia mit Familie

Torgau und Belgern, im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH



Danksagung

Immer wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen. Unsere Herzen halten dich gefangen, so, als wärest du nie gegangen. Was bleibt, sind die Liebe und Erinnerung.

Erika Kresse

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die unsere liebe Mutti, Oma und Uroma auf dem letzten Weg begleitet haben und ihr Mitgefühl durch tröstende Worte, Schrift, stille Umarmung, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank geht an die Schwestern und Betreuer im Caritas und dem DRK Pflegeheim in Eilenburg, dem Pfarrer Herrn Pfeiffer für die tröstenden Worte beim Abschied, dem Organisten Herrn Norbert Britze, dem Blumenhaus Kreiss und dem Bestattungshaus Böhme für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit
Gerd mit Sylvia, Edgar und Katrin mit Tino
im Namen aller Angehörigen

Audenhain, im September 2023

Bestattungshaus Böhme

Menschen, die mich lieb hatten, sollen mich nicht vergessen, die mich umsorgten, danke ich.

Danksagung

Karl Pelka

*02.05.1943 †29.07.2023

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unser besonderer Dank gilt:

- dem Hausarzt Herrn Dr. Zirm
- dem Palliativdienst Torgau
- dem ambulanten Hospizdienst Torgau
- der Weinert Bestattungen GmbH Torgau und
- dem Team der Blütenräume Torgau

In liebevoller Erinnerung
Deine Hannelore
im Namen aller Angehörigen

Großwig im August 2023

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Geliebt und unvergessen.

Nachdem wir unseren geliebten Sohn und lieben Neffen

Andreas Sonntag

zur letzten Ruhe gebettet haben, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten, Kolleginnen und Kollegen für die aufrichtige Anteilnahme recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt der Wohnungsbaugesellschaft Jüterbog mbH, dem Bestattungshaus Böhme und dem Cafe „Brückenkopf“.

Deine liebe Mama Brigitte Sonntag
im Namen aller Angehörigen

Kreischau, im September 2023

Bestattungshaus Böhme



Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Lieselotte Meilick

geb. Bock

geb. 22. März 1934 gest. 2. August 2023

Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

In ewiger Liebe und Dankbarkeit
Deine Tochter Petra und Familie

Torgau, im August 2023

Bestattungshaus Ilona Eulitz

Wenn die Füße zu müde sind, die Wege zu gehen, die Augen zu trübe, die Erde zu sehen, wenn das Atmen nur noch Last und Leid, dann sagt der Herr: Komm zu mir, jetzt ist Zeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutti, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Anita Appelt geb. Conradi

*27.3.1932 † 1.9.2023

In liebevoller Erinnerung
Tochter Edelgard und Horst
Sohn Hans-Jürgen und Bärbel
Enkel Kay und Dorit
Anke und Gunter
Simone
Tobias
Urenkel Lina, Artur und Leni
Schwester Marlene
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 30.9.2023 um 11 Uhr auf dem Friedhof in Klitzschen statt.

Klitzschen, im September 2023

DANKE

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt, lässt viele Bilder vorüberziehen, uns dankbar zurückschauen auf die gemeinsam verbrachte Zeit.

Andreas Jelenc

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Ein besonderer Dank gilt der Höfner Bestattungen GmbH, insbesondere Herrn Claus Höfner für die tröstenden Worte.

Er fehlt uns allen sehr
Seine liebe Jana
im Namen aller Angehörigen

Höfner Bestattungen GmbH

Showbühne Musikscheune

MELPITZ. Am Freitag, 15. September, verwandelt sich die Musikscheune Melpitz zur Musical- und Showbühne. Die Sängerin und Schauspielerin Claudia Müller-Kretschmar wird zusammen mit ihren Bühnenkolleginnen und Kollegen unter den Titel:

„Music (al) was my first love“ ein Best-of Musicals präsentieren. Beginn ist 19 Uhr. **SWB**

☐ **Tickets können unter Telefon 03421 902315 reserviert, oder an der Abendkasse erworben werden.**

Vernissage zu Saint-Gobain

TORGAU. Die Fotogruppe Nordsachsen lädt zur Vernissage zur Foto-Ausstellung „Saint-Gobain“ am Freitag, 15. September, ab 19 Uhr in die Kleine Galerie Torgau in der Pfarrstraße 3 ein. Die Ausstellung zeigt sehenswerte Fotografien, welche die moderne Flachglasherstellung bei Saint-Gobain in Torgau illustrieren. Exklusive Einblicke in eines der bedeutendsten Unternehmens der Stadt werden

meisterhaft mit weitwinkligen Perspektiven als auch Detailansichten in Szene gesetzt, ebenso die Mitarbeitenden bei ihrer Tätigkeit. Zur Eröffnung sorgen Schüler der Kreismusikschule „Heinrich Schütz“ für den passenden Rahmen. Die Ausstellung ist bis zum 12. Januar 2024 zu sehen. Öffnungszeiten Kleine Galerie Torgau: Dienstag bis Freitag 10 bis 17 Uhr sowie Samstag von 14 bis 17 Uhr. **SWB**

Katholische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste der Katholischen Pfarrei Torgau vom 9. bis 16. September: **Samstag, 9. September, 18 Uhr** Wort-Gottes-Feier; **Sonntag, 10. September 23. Sonntag im Jahreskreis** 8 Uhr Wort-Gottes-Feier in Arzberg, 10 Uhr Hochamt „Geistliche Berufungen“; **Dienstag, 12. September, 9 Uhr** Heilige Messe mit anschließender Anbetung, 12 Uhr Mittagsgebet; **Mittwoch, 13. September Heiliger Johannes Chrysostomus** 6.30 Uhr Laudes mit anschließendem Frühstück, 8 Uhr Heilige Messe; **Donners-**

tag, 14. September Kreuzerhöhung 19 Uhr Abendmesse; **Freitag, 15. September Patronatsfest der Pfarrkirche**, 8 Uhr Rosenkranz, 8.30 Uhr Heilige Messe, 15 Uhr Stunde der Barmherzigkeit; **Samstag, 16. September Heiliger Kornelius und Heiliger Cyprian** 18 Uhr Sonntagvorabendmesse. **SWB**

☐ **Alle Termine ohne Ortsangabe finden in Torgau statt. Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.**

Evangelische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste und Andachten im Evangelischen Kirchenkreis Torgau-Delitzsch finden am Sonntag, 10. September – 14. Sonntag nach Trinitatis, wie folgt statt: **im Pfarrbereich Beilrode-Arzberg** 10.00 Uhr in Zwethau ein Gottesdienst für alle Gemeinden; **im Pfarrbereich Belgern** 9 Uhr in Weßnig ein Gottesdienst, 10.30 Uhr in Lausa ein Gottesdienst mit Eiserner Hochzeit; **im Pfarrbereich Dommitzsch-Süptitz** 10 Uhr in Süptitz Goldene Hochzeit, 10 Uhr in Wörblitz ein Gottesdienst; **im Pfarrbereich Schildau-Audenhain** kein Gottesdienst, **Samstag, 9. September, 15 Uhr** der Vortrag „Der Wald heu-

te und morgen“ mit Förster Markus Wetzl im Pfarrgarten Erdenreich in Schildau, **Tag des offenen Denkmals am 10. September:** Offene Kirchen im Pfarrbereich Schildau-Audenhain 10 bis 12 Uhr in Klitzschen, Oberaudenhain, Wildenhain, Schöna, Sitzenroda, Staupitz, Taura sowie 9.30 bis 11.30 Uhr in Langenreichenbach und 10 bis 17 Uhr in Schildau und **im Pfarrbereich Torgau** 9 Uhr in Loßwig ein Gottesdienst und 10.30 Uhr in der Stadtkirche St. Marien Torgau ein Gottesdienst. **SWB**

☐ **Kirchenkreis im Internet: www.kirche-in-nordsachsen.de**



Temporär brannte die Fackel

Außerbetriebnahme eines Leitungsstücks des Erdgasnetzes am Elberadweg bei Repitz

Hat man in Repitz etwa Erdgas gefunden? Nein, eher das Gegenteil. Durch die Stilllegung einer Ferngasleitung wurde das Restgas kontrolliert abgefackelt.

Foto: SWB/HL

REPITZ/ZWETHAU. Bis Mitte September führt die ONTRAS Gastransport GmbH nahe Zwethau eine notwendige Baumaßnahme an der dort verlaufenden Ferngasleitung durch. ONTRAS betreibt das 7.700 Kilometer lange Fernleitungsnetz in Ostdeutschland und verantwortet den Betrieb und Instandhaltung des Netzes. Eine Baumaßnahme der Landestalsperrenverwaltung Sachsen am Elbedeich bei Zwethau macht eine Außer-

betriebnahme des Reservedükers – ein Leitungsstück des Erdgasnetzes, das die Elbe unterquert – notwendig. Dazu muss der betreffende Leitungsabschnitt durch Schließen von Absperr-Armaturen vom Gasstrom abgetrennt und das darin verbliebene Restgas entfernt werden. Der Leitungsdruck wird auf ein technisch mögliches Minimum reduziert. Am vergangenen Dienstag wurde bei Repitz eine mobile Fackelanlage zur Restgasentspannung eingesetzt,

das Restgas kontrolliert abgefackelt. Das Abfackeln der Restmenge ist unvermeidbar, da in dem betroffenen Bereich keine Möglichkeit besteht, dieses Gas durch Pumpen mit einer mobilen Verdichtungsanlage in eine andere Leitung zu erhalten und weiter zu verwenden. Durch den Einsatz der Fackel verzichtet ONTRAS auf das sonst übliche Ausblasen, bei dem das Erdgas kontrolliert in die Atmosphäre gelangt. Eine so entsorgte Gasmenge

würde das Klima zehn Mal stärker belasten als das Kohlendioxid, das beim Verbrennen des Gases über eine Fackel freigesetzt wird.

Nach Abschluss der Bauarbeiten bleibt der Düker außer Betrieb und wird bis spätestens 2025 durch eine neue Elbquerung ersetzt. Die Versorgung ist während der Bauarbeiten und Außerbetriebnahme des Leitungsstückes über den Hauptdüker gewährleistet. **SWB**

26. Heidefest im Heidedorf Lausa

LAUSA. Der Sport- und Heimatverein Lausa e.V. lädt vom 8. bis 10. September zum 26. Heidefest auf den Festplatz nach Lausa. Los geht es am Freitagabend ab 18 Uhr mit einem Skat- und Romme-Turnier im Dorfgemeinschaftshaus. Der Samstag startet 11 Uhr mit einem Familientrödelmarkt und Natur-Basteleien. Die Kinder der Kita Neußen zeigen ein Programm, ab 15.30 Uhr fiebern

„Die Lips mit ihren lustigen Kamakadus“ ihrem Auftritt entgegen. DJ Volker läutet ab 19 Uhr den Tanzabend ein. Der Sonntag beginnt um 11 Uhr mit einem musikalischen Frühschoppen mit den Rolandstädter Blasmusikanten. Ganztägig ist die Dorfkirche Lausa zum Tag des offenen Denkmals geöffnet. Zudem gibt es für die Kinder Ponyreiten, eine Hüpfburg und Riesenseifenblasen. **SWB**

Tanz- und Kaffee-Nachmittag

TORGAU. Wer das Tanzbein schwingen und eine fröhliche Zeit verbringen möchte, kann sich im Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“ im Röhrweg 17 in Torgau gut aufgehoben fühlen. Folgende Termine gibt es im September: Im Rahmen der Eröffnung der neuen Tanzsaison können sich Erwachsene zur Tanzstunde anmelden. Beginn ist der 12. September um 20 Uhr im Vereinshaus. Jugendliche der

Klasse 9 machen von der Jugendtanzstunde regen Gebrauch. Hier haben sich über 130 Teilnehmer angemeldet. Am Montag, 18. September, beginnt ab 15 Uhr ein gemütlicher Tanz- und Kaffeenachmittag. Die Volkssolidarität bittet am Mittwoch, 20. September, ab 15 Uhr zu einem musikalischen Nachmittags. Der Herbststanz wird am Samstag, 30. September, ab 20 Uhr ausgetragen. **SWB**

Kabarett mit Schulz & Röhr

BEILRODE. Am Samstag, 9. September, beginnt um 18 Uhr im Regionalzentrum Heilandskirche in Beilrode ein Kabarettabend unter dem Titel „Mit Wumms in die Anstalt!“ In gewohnter Manier nehmen die beiden Kabarettisten Niels Schulz aus Beilrode und Jürgen Röhr aus Markkleeberg den Alltags auf die Schippe! Wie erzieht man Kinder? Bringt Eheberatung etwas? Ist unser Leben eine Wette? Warum ist der Tod depressiv? Wie funktioniert ein E-Auto? Was tun, wenn der Strom ausfällt? Alle Antworten werden mit einem lachenden und einem nachdenklichen Auge, musikalisch untermauert gegeben! Karten per Telefon 03421 707148 oder im Pfarramt am Dienstag und Donnerstag, jeweils von 8 bis 12 Uhr. **SWB**

Kräutersalz selber machen

TORGAU. Am Dienstag, 12. September, startet ab 16 Uhr der „2. Kräuterplausch mit Antje Kieslich“ in der Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau. Das Thema beschäftigt sich damit, wie zum Erntedankfest Kräutersalz selber gemacht werden kann. Getränke, Kaffee und Kuchen sind vor Ort erhältlich. **SWB**

☐ **Anmeldung erforderlich unter 03421 7762230, weitere Termine 12. September, 24. Oktober und 12. Dezember.**

Spanisch für die Reise lernen

TORGAU. Im 12-wöchigen Kurs „Spanisch für die Reise“ erwerben die Teilnehmenden ab Mittwoch, 13. September, 18 Uhr in der Puschkinstraße 3 das sprachliche Rüstzeug, um in einem spanischsprachigen Urlaubsland in typischen Urlaubssituationen adäquat kommunizieren zu können. **SWB**

☐ **Anmeldungen und weitere Informationen unter Telefon 03421 7587220 www.vhs-nordsachsen.de/s/LHTG42211.**

Traueranzeigen

Wir trauern um

Holde Hennig

27.12.1940 – 16.08.2023

**Carsten und Mathilde Hennig
Ilka und Torsten Rudolf
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 22.09.2023 um 14 Uhr auf dem kirchlichen Friedhof in Sitzenroda statt.

Statt Blumen bitten wir um eine Spende an die Tierhilfe Torgau e.V.
IBAN: DE21 8605 5592 1090 1844 80
Betreff: Trauerfall Holde Hennig

Kiefer Bestattungen GmbH

STATT KARTEN

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Fritz-Wilhelm Kirchhof

† 01.08.23

Im Namen der Familie

Elsa Kirchhof

Weßnig, im August 2023

*Und auf einmal
bist du nicht mehr da.*

*Traurig müssen wir Abschied
nehmen von*

Tino Jäckel

* 04.06.1963 † 14.08.2023

In dankbarer Erinnerung

**Deine Geschwister
und alle Anverwandten**

*Menschenleben sind
wie Blätter,
die lautlos fallen.
Man kann sie nicht
aufhalten auf ihrem
Weg.*

Die Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 16.09.2023 auf dem Friedhof in Graditz statt.

Traueranzeigen

NACHRUF

Im letzten Monat verstarb
unser langjähriger Fachkollege und Freund

Horst Schmidt

geb. 1937

Bis 1990 war er im ehemaligen FLAKO, Alte Hütte, tätig. Danach wechselte er mit mir zur Flachglas AG. Er war einer der besten Hand-Glasschneider, welchen ich in der europäischen Glasindustrie kennen gelernt habe. Auch waren seine bauhandwerklichen Fähigkeiten allseits bekannt und geschätzt.

Sein Andenken und seine menschliche Umgangsart werden wir in Ehren halten.

Ruhe in Frieden

Wir, seine ehemaligen Mitarbeiter und Dr. Kühne trauern um ihn

HERZLICHEN DANK

allen, die sich beim Abschied von

Olaf Steinke

* 8. August 1931 † 8. August 2023

in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank geht...
an die Arztpraxis Held und Nergel
das Bestattungshaus Böhme für die würdevolle Beisetzung
und dem „Gasthof zu Welsau“ für die gute Bewirtung

In stiller Trauer

**Marta Steinke
im Namen aller Angehörigen**

Welsau, im September 2023

Bestattungshaus Böhme

DANKSAGUNG

Von Herzen Dank

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die überaus große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und stillen Händedruck sowie ehrendes Geleit in der schweren Stunde des Abschieds von

Uta Jüngling

Besonderen Dank der Pfarrerin Ann-Sophie Wetzler, dem Blumengeschäft Großmann und dem Bestattungshaus Eulitz.

In Liebe und Dankbarkeit:

**Dein Ehemann Harry
im Namen aller Angehörigen**

Elsnig Waldsiedlung, im August 2023

Bestattungshaus Elena Eulitz



Im Dienst des Natur- und Artenschutzes

Illegale Müllablagerungen am Biotop Fischeraue wurden beseitigt / Die Kammolch-Population gehört zu den größten Sachsens

TORGAU. Unlängst wurden am Biotop in der Fischeraue Torgau im Bereich der ehemaligen Kiesgrube in einer konzertierten Aktion zwischen der Stadtverwaltung Torgau, hier konkret der Naturschutzwerkstatt, und der A.TO Abfallwirtschaft Torgau-Oschatz GmbH illegale Müllablagerungen (Grünschnitt und Bauschutt) beseitigt und ordnungsgemäß entsorgt.

Im vergangenen Jahr setzten der Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e.V., die Untere Naturschutzbehörde des Landratsamtes Nordsachsen und weitere Beteiligte auf diesem Areal wesentliche Biotoppflege- und Artenschutzmaßnahmen um.

Diese Maßnahmen sind im Interesse der Allgemeinheit, dienen dem Schutz des Kammolches und seines Lebensraumes, stellen einen wichtigen Beitrag

zum Biotopschutz sowie zum Erhalt der Artenvielfalt dar. Seit geraumer Zeit wurde eine unrechtmäßige Ablagerung von Abfällen und Müll auf diesem Grundstück festgestellt. Es wurden größere Mengen Grün- und Gartenabfälle (Blätter/Herbstlaub, Baumschnitt) aber auch Bauschutt, Altreifen und andere Abfälle illegal entsorgt, obwohl Grünabfälle kostenfrei auf der Deponie entsorgt werden können.

Die illegalen Entsorgungen nahmen immer größere Ausmaße an, da folglich ein durch den Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e.V. mit Fördermitteln wieder hergestelltes Amphibienlaichgewässer schwer beeinträchtigt wurde. Um diesem Missstand entgegen zu wirken und weitere Ablagerungen zu unterbinden, wird der Eingangsbereich zum

Biotop unverzüglich mit einem Zaun und einem Tor verschlossen.

Ein herzliches Dankeschön geht an den Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e.V., die A.TO Abfallwirtschaft Torgau-Oschatz GmbH, die Stadtwerke Torgau GmbH und die Mitarbeiter der Naturschutzwerkstatt der Stadt Torgau für die ausgezeichnete Zusammenarbeit im Dienste des Natur- und Artenschutzes. **SWB**

Die alte Kiesgrube in der Fischeraue wurde mit vereinten Kräften wieder zu einem Biotop. Ältere Torgauer erinnern sich gern an ihre Jugend, als die Grube voll mit Wasser gefüllt war, um dort ausgelassen zu baden. Foto: SWB/HL



Feuerwehr Sitzenroda feiert

SITZENRODA. Die Freiwillige Feuerwehr Sitzenroda feiert am Samstag, 16. September, ab 10 Uhr das 112-jährige Jubiläum mit einem Tag der offenen Tür. Neben einer Fahrzeugschau, kann die Feuerwehr besichtigt werden. Die Kinder der Kita „Quellentalspatzen“ führen 11 Uhr ein Programm auf, Erbsensuppe aus der Gulaschkanone wird ab 12 Uhr serviert. Nachmittags locken die Vorführung der Jugendfeuerwehr, Feuerwehr-Experimente und der Brandsimulator. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. **SWB**

Herbst-Wanderung

DOMMITZSCH. Der Förderverein „Gross stärkt Klein“ Dommitzsch e.V. lädt zu einer Herbstwanderung im Dommitzsch Stadtwald „Labaun“ ein. Treffpunkt am Samstag, 9. September, ist um 15.30 Uhr Zum Forsthaus 1. Stadtförster Christian Kurth erzählt Wissenswertes über Flora und Fauna, beantwortet Fragen. Die Wanderer können sich bei Rostbratwurst und kühlen Getränken stärken. **SWB**

Baumführung im Park

REGION. Interessante Gehölze im Treblitzscher Park ist das Thema einer zweistündigen Baumführung mit dem Leipziger Dendrologen Manfred Reichertz am Sonntag, 17. September, ab 14 Uhr – Treffpunkt ist am Haupteingang. Die Führung ist kostenlos. **SWB**

Voranmeldungen und Fragen werden in der Tourist-Information Belgern, Tel. 034224 44021 entgegengenommen und beantwortet.

Oldtimer-Teilemarkt

NEIDEN. Der Oldtimertreffen Torgau e.V. lädt alle Oldtimer- und Schrauberliebhaber sowie Händler zum Oldtimer-Teilemarkt am Sonntag, 17. September, auf das Gelände des MSC Pflückuff e.V., Am Österreicher nach Neiden ein. Besucher können ab 7 Uhr das Gelände betreten - es stehen kostenfreie Parkplätze zur Verfügung. Eine Anmeldung für Händler und Anbieter besteht nicht. Wer etwas anzubieten hat, bekommt ab 5 Uhr einen Platz zugewiesen. Eine Oldtimerausstellung ist in Planung – jeder kann sein Liebhaberstück präsentieren. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. **SWB**

CHANCE – Die Ausbildungsmesse

In der Agentur für Arbeit in Oschatz dreht sich alles um die Berufswahl

OSCHATZ. Am Samstag, 16. September, von 9 bis 12 Uhr startet die Ausbildungsmesse CHANCE (für Jugendliche ab der 7. Klasse und deren Eltern) in der Agentur für Arbeit Oschatz in der Oststraße 3. Es ist bereits die 27. Auflage der Messe. Insgesamt knapp 70 Unternehmen stellen dabei sich und ihre Ausbildungsmöglichkeiten vor. Die CHANCE ist damit das Schaufenster für die beruflichen Möglichkeiten in der Region. Doch auch rund um die Stände der Unternehmen gibt es einige Aktionen. An diesem Tag geht es wieder um Informationen rund um die Berufswahl, Tipps zur Bewerbung und natürlich aktuelle Lehrstellenangebote. „Wir freuen uns über die starke Ausstellerresonanz sowie auf viele Ausbildungsinteressenten und Eltern. Die Aussteller vertei-

len sich im Freigelände wie auch im Erdgeschoss des Agenturbüdes. Es gibt wieder einen bunten Strauß an beruflichen Möglichkeiten. Highlights sind u.a. die Bewerbermeile mit dem Bewerbungsbüro, mit Stylingtipp für das perfekte Bewerbungsgespräch sowie ein kostenloses Bewerbungsfoto vom „Profi“, erklärt Arbeitsagenturchefin Susan Heine. Unterstützt wird die Ausbildungsmesse vom Jobcenter Nordsachsen, von der Jugendberufsagentur Nordsachsen, der Stadt Oschatz sowie der Handwerkskammer zu Leipzig, der Industrie- und Handelskammer zu Leipzig und der Wirtschaftsförderung des Landkreises Nordsachsen. **SWB**

Mehr Informationen unter: www.arbeitsagentur.de/oschatz.

STELLENMARKT

MügelN sucht Bauamtsleiter/in

Die Stadt MügelN (Nordsachsen) sucht zur Verstärkung ihres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine Bauamtsleiter/in.

Stellenausschreibung unter www.stadt-muegeln.de

GRÄFENDORFER *GEFESSEN WIRD IMMER!*
WIR WACHSEN WEITER - WACHSEN SIE MIT UNS!

Mitarbeiter Teamassistenz / Backoffice (m/w/d)

Sie übernehmen die organisatorische Abwicklung interner Geschäftsprozesse. Durch Ihre Berufserfahrung in einer Rechtsanwaltskanzlei, einem Notariat oder im Sekretariat wissen Sie, was eigenständige und fristgerechte Organisation und Verwaltung von Terminen, Korrespondenzen und Unternehmenspost bedeutet. Sie unterstützen mit Ihrem Fachwissen unsere Rechtsabteilung, agieren im Hintergrund und sind im Wesentlichen das Rückgrat der Verwaltung. Durch Ihren routinierten Umgang mit den gängigen Office Anwendungen werden Sie regelmäßig in unterschiedliche Projekt-, Recherche- und Statistkarbeiten einbezogen. Sie arbeiten aktiv bei der Organisation von Sitzungen und Firmenevents mit. Sie sind erste Ansprechperson für unsere Gäste, Kunden und Besucher, die Sie sowohl am Empfang, als auch am Telefon herzlich, engagiert und zuvorkommend betreuen. Ihre Einarbeitung erfolgt durch ein Team aus erfahrenen Mitarbeitern, welches Ihnen in der ersten Zeit zur Seite steht.

Weitere frische Chancen:

- **Ausbildungskoordinator (m/w/d)**
- **Elektroniker / Mechatroniker (m/w/d)**
- **Projektplaner Vermarktung Nebenprodukte (m/w/d)**

Profitieren Sie von unseren zahlreichen Personalvergünstigungen und Benefits.

Gräfendorfer® Geflügel- & Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH
Reichsstraße 3 · 04862 Mockrehna
Telefon: 034244 58 100 bewerbung-graefendorfer@sprehe.de

!Weibl. Verstärkung gesucht!
Jeden Alters, guter Verdienst, bei freier Zeiteinteilung!
Tel. 0176/22 1522 12

Produktionsmitarbeiter im Sägewerk gesucht. Vollzeit.
HOLZBARAN GmbH,
Dresdner Str. 53, 04779 Luppau,
Tel. 034361/5 1577

Spielhalle Torgau

Servicepersonal (m/w/d) für unseren Gästeservice in Teilzeit gesucht.
Tel. Bewerbung unter 01520-864 5547 oder 0162/4260 307
mail@spielhalle-torgau.de
Güterbahnhofstraße 11 b

Ergotherapeut/in gesucht

Wir bieten dir:

- überdurchschnittliche Bezahlung
- Einstiegsgehalt 18,-
- jährliche Sonderzahlung
- 4 Tage Woche
- Jobrad auf Wunsch
- eigener Laptop und Arbeitskleidung
- unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Hausbesuche freiwillig
- Praxisfahrzeug
- freie Zeiteinteilung
- wöchentliche Teamsitzungen
- sehr gutes Arbeitsklima
- moderne therapiemittel
- Weiterbildungsurlaub

Wir freuen uns auf deine unkomplizierte Anfrage unter 03435/9887213 oder 0180/8004488

ERGOTHERAPIE am Klinikum info@ergotherapie-am-klinikum.de www.ergotherapie-am-klinikum.de

oder per Mail an: Carsten Brauer Telefon 03421 721047 Kundennah in Ihrer Region!

Beilagenverteilung im SONNTAGSWOCHENBLATT

- Wir verteilen flächendeckend.
- Wir bieten Ihnen Teilgebiete für eine effektive Verteilung.
- Wir verteilen zuverlässig.
- Wir verteilen, wenn Ihre Kunden Zeit haben: am Wochenende!

Testen Sie uns! Ihr Ansprechpartner für Prospektverteilung: **Carsten Brauer** Telefon 03421 721047 Kundennah in Ihrer Region!

Projektleiter / Assistent (w/m/d) der Geschäftsleitung für Dach- u. Fassadensysteme ab sofort gesucht

Aufgabenbereich:

- Geschäftsprozesse erfolgreich gestalten
- Begleitung der operativen Planung, Durchführung, Steuerung und Realisierung von Großprojekten
- Projektcontrolling
- Arbeiten mit Auto-CAD
- Kostenkalkulation in der Projektvorbereitungsphase, Angebots- u. Auftragsbearbeitung
- Projektabwicklung/-betreuung, Projektbesprechungen mit den Projektbeteiligten

Ihre Fähigkeiten: selbständiges Arbeiten, strategische Kompetenz, Kommunikationsfähigkeit, ziel- und ergebnisorientiertes Arbeiten, logistische Funktionen in den Arbeitsablauf integrieren

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
INFA Unternehmensgesellschaft
Dahlener Str. 18, 04860 Torgau info@infa-bau.de, Tel.: +49 (0) 3421 - 776738

Mein Tag. Meine News. Mein Tablet mit Geldprämie.

Freuen Sie sich auf das TZ-E-Paper inklusive TZ+ und Tablet.

im September **+120 €** Geldprämie
im Oktober **+90 €** Geldprämie
im November **+60 €** Geldprämie

TORGAUER ZEITUNG TZ

Wissen, was Torgau, die Region und die Welt bewegt.

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND)

MARKT AM SONNTAG

5. Aktionstag auf Schloss Hartenfels

Selbsthilfegruppen des Landkreises Nordsachsen treffen sich

TORG AU. Zum fünften Mal haben Aktive und Interessierte am Donnerstag, 14. September, die Möglichkeit, sich beim Aktionstag der nordsächsischen Selbsthilfegruppen auszutauschen und zu vernetzen. Organisiert von der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen (KISS) im Landratsamt, erwartet die Besucher auf Schloss Hartenfels von 14 bis 17 Uhr ein abwechslungsreiches Programm. Selbsthilfegruppen stellen sich vor, die Gesundheitsclowns des Vereins Clowns & Clowns Leipzig halten einen interaktiven Fachvortrag,

auch Ernährungsberatung, Messung von Vitalwerten, Blutzuckerbestimmung und Impfberatung gehören zum Angebot. „Was Selbsthilfe kann, kann nur Selbsthilfe. In vielen Situationen hilft es Menschen, sich mit anderen auszutauschen, die Vergleichbares erleben oder erlebt haben, beispielsweise bei chronischen oder seltenen Erkrankungen, Suchtproblemen oder in Lebenskrisen. Das ehrliche Miteinander, das von Gleichbetroffenen besonders gut nachempfunden werden kann, macht Mut und erleichtert den Alltag“, sagt

KISS-Mitarbeiterin Konstanze Nebel. Gemeinsam mit ihrer Kollegin Michaela Rasenberger möchte sie Menschen ermutigen, diese Möglichkeit zu nutzen. „Wer eine Selbsthilfegruppe sucht oder vielleicht sogar eine gründen möchte, kann sich gern mit uns in Verbindung setzen.“

SWB

Kontakt und Infos unter kiss@ira-nordsachsen.de oder unter den Telefonnummern 03421 758-6321 (Konstanze Nebel) beziehungsweise 03421 758-6357 (Michaela Rasenberger)

1050 Jahre Jubiläums-Briefmarke



**1050 JAHRE TORG AU
STADTJUBILÄUM**

973 2023

80ct

LVZ Post

Solange der Vorrat reicht.

**Erhältlich im
HAUS DER PRESSE**

Elbstraße 3 | 04860 Torgau
Tel. 03421 721030

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi.: 8 – 13 Uhr und 14 – 16 Uhr
Do.: 8 – 13 Uhr und 14 – 18 Uhr
Fr.: 8 – 13 Uhr

mediengruppe



Sie sucht Ihn

Hübsche Witwe, 57 J., charmant, gutaussehend, humorvoll, gute Hausfrau, finanziell versorgt, sichere Autofahrerin, ohne Kinder, nicht ortsbunden. Suche einen ordentlichen, anständigen Mann bis 70 Jahre, für den ich da sein darf, wenn er mich braucht. Ich setze alle Hoffnungen in diese Anzeige und warte, dass Du dich meldest. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Saskia ist mit 38/168 eine hübsche, freundliche Verkäuferin. Sie ist eine Mischung aus Chatot und Perfektionistin, zärtlich, liebevoll, mag den Ausgleich zwischen körperlichen und geistigen Betätigungen und ist kreativ. Vorerst ist sie ortsbunden, würde bei Sympathie aber auch zum Partner ziehen. Sie sucht einen soliden, rücksichtsvollen Mann passenden Alters – Größe und Figur zweitrangig, der ernste Absichten hat. Wer ist so lieb und ruft an? **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Für meine 43 Jahre, bin ich Nadin, viel zu viel allein. Dabei würde ich gern einen lieben Mann bis ca. 50 Jahre kennenlernen, der sich nach einer harmonischen Partnerschaft mit einer lieben und treuen Frau und einem gemütlichen Zuhause sehnt. Ich bin dunkelhaarig, gutaussehend und habe eine schöne frauliche Figur. Bitte ruf an! **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Petra, Ende 60, habe in der Landwirtschaft und später als Altenpflegerin gearbeitet. Ich komme, nachdem ich meinen Mann bis zum Schluss gepflegt habe, mit der Einsamkeit einfach nicht zurecht. Deshalb suche ich einen lieben Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte. Für mich ist der Charakter entscheidend und keine Äußerlichkeiten. Bin schlank, gesund und jünger aussehend. Bitte rufen Sie an, ich komme Sie gern mit meinem Auto besuchen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Bildschöne Frau, 49 J., schlank, Frau, möchte dem Alleinsein ein Ende bereiten und sucht einen ehrlichen Partner für eine gemeinsame Zukunft. Habe viel Sinn für Familie, bin berufstätig als Personalreferentin, mit vielseitigen Interessen, die ich gern mit Dir teilen möchte. Wenn auch Du (bis 56 Jahre) den ernsthaften Wunsch auf einen Neuanfang hast, dann melde Dich bei mir. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Bildhübsche, junge Witwe, 61/167/55, lange Haare, Traumfigur mit Kurven, unendlich lieb und zärtlich und sehr vielseitig, mag die Natur, Radeln, Bücher, Berge und die Nord- und Ostsee, Sauna und Rotwein und suche Dich, wenn Du ein netter Mann bist, bei Liebe könnte ich auch zu Dir ziehen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Ich sehe mich von ganzem Herzen nach einem lieben, ehrlichen Mann! Ich heiße Katrin, bin 50/169/60, mit blondem Haar, bin Krankenschwester, ohne Anhang und nicht ortsbunden, eine gute Hausfrau und Köchin, bin liebenswert, treu, schlank und hoffe, dass Du, ein Mann von 44 bis 57 Jahre, mich aus meiner Einsamkeit befreist. Gib uns bitte eine Chance und ruf gleich an unter **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Für mich, Heike, 52 Jahre, mit zierlich schlanker Figur, bedeutet Liebe das tiefe Gefühl füreinander da zu sein und miteinander zu leben. Ich bin leider nur eine einfache Krankenschwester, aber sehr hübsch, vollbusig, anschlussfähig, zärtlich, sexy, mit vielen hausfraulichen Vorzügen und bestimmt treu. Gibt es einen lieben Mann, der mich braucht? Da ich nicht ortsbunden bin, könnte ich bei Sympathie auch zu Dir ziehen. Bitte ruf an über **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Schöne Dinge des Lebens teilen! Selbstbewusste, herzliche, sympathische, freundliche, nette Sie, 60 Jahre/ 165 cm, die gerne lacht, sucht ehrlichen, humorvollen, lieben Mann, der innere Werte schätzt. Ich bin weltoffen, familiär, lustig, gepflegt und genieße die Natur, liebe Spaziergänge, spontane Kurztrips und Ausflüge mit dem Auto, Reisen, schön Essen gehen, Kultur und möchte diese Dinge gerne mit dem richtigen Partner teilen. Nun liegt es an Dir, ob wir gemeinsam in eine neue Zukunft starten! **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Karla, 76/161, gute, sorgsame Hausfrau mit etwas vollbusiger Figur, seit über einem Jahr verwitwet und bin diese Einsamkeit leid. Verbindet uns das gleiche Schicksal? Dann rufen Sie heute noch an, ich könnte Sie kurzerhand mit meinem Auto besuchen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Nicht mehr allein sein möchte Beate, 63 Jahre, leider schon seit einigen Jahren verwitwet. „Meinen Mann und die Zeit mit ihm kann niemand ersetzen und als er starb fiel ich in ein tiefes Loch und versuchte mich mit Arbeit abzulenken, was auch gut funktionierte. Nun bin ich seit kurzem in Rente und merke wieder, wie einsam ich doch bin. Ich bewege mich gern an der frischen Luft, unternehme Ausflüge und Reisen, löse Rätsel oder höre einfach Musik um mich abzulenken, doch allein ist das nicht das Gleiche. Daher hoffe ich, einen netten Herrn durch meine Anzeige auf mich aufmerksam zu machen. Hast du den Mut, mich aus meiner Einsamkeit zu befreien? **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Suche einen netten Herrn bis 80 Jahre! Heidi, Mitte 60, habe als Krankenschwester gearbeitet. Mein Wunsch ist es, durch diese Anzeige einen lieben Menschen zu finden, der auch nicht mehr allein sein möchte, bin auch umzugsbereit. Mir ist es egal, ob Sie schlank oder kräftig sind, selbst eine kleine Behinderung würde mich nicht stören, nur sollten Sie es wirklich ehrlich meinen. Ich liebe ein gemütliches Heim, mag Volksmusik, rätsle und koche gern und liebe die Natur. Bin schlank, gesund und jünger aussehend. Wenn Sie eine Frau suchen, die immer für Sie da ist und Sie umsorgt, dann rufen Sie bitte an, ich komme Sie gern mit meinem Auto besuchen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Sympathie, Liebe und mehr!



Er sucht Sie

Bin Eva, 70/165/53, verwitwet, mit schönen Rundungen, nett an zu schauen und völlig allein. Ich habe ein Herz voller Liebe zu verschenken und möchte noch mal glücklich werden. Ich bin die Frau, auf die Du Dich 100-prozentig verlassen kannst, die zu Dir hält und Dich versteht. Ich suche einen Mann, der es ehrlich meint. Lachst Du mit mir, liebst Du ein gemütliches Zuhause, schöne Musik, die Natur, kleine Ausflüge, Filme, gutes Essen und nimmst Du mich mal in den Arm? Ja – dann melde Dich! Vielleicht können wir uns schon nächstes Wochenende treffen, ich habe ein schönes Auto, deshalb ist die Entfernung nicht so wichtig. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Gabi, 71 J., 1,58 m, verwitwet, angenehmen Äußeres, dunkler Typ, gelernte Altenpflegerin, häuslich, tolle Köchin, natürlich, sparsam, mit viel Herzenswärme. Ich liebe alle schönen Dinge des Lebens, bin finanziell gut abgesichert, aber leider sehr einsam. Wann darf ich dich mit meinem Auto besuchen kommen? **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Erika, 73/163, Witwe, komme vom Land, häuslich, der Natur und Stille zugetan, nicht ortsbunden, suche liebevollen Herrn. Ein Mit- und Füreinander, um den uns noch verbleibenden Lebensweg in gegenseitiger Zuneigung und Fürsorge gemeinsam zu gehen. Ich werde immer für Sie da sein – versprochen. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Helga, 79/162, schlanke Figur, verwitwet, v. B. Ärztin, hat schon fast alle Hoffnung, noch einmal einen lieben Lebensgefährten zu finden, aufzugeben, denn niemand ist da, der sie braucht. Dabei ist sie eine herzengute, nette, adrette, gemütvoll und zärtliche, leider sehr einsame Frau, die gut kochen kann, firm in Haushalt und Garten, naturverbunden und tierlieb ist. Du wirst Dich freuen, wenn Du sie siehst und in deine Arme schließen kannst. Gern würde sie sich mit ihrem kleinen, neuen Auto bei Dir vorstellen. Welcher ehrliche, ältere Herr ist auch so allein und ruft an? **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Christine, Ende 70/160, bin eine gutaussehende, liebe Witwe und eine gute Hausfrau, bin nur leider sehr einsam und möchte einfach wieder glücklich sein. Fahre Auto, bin nicht ortsbunden und suche einen lieben Mann, auch älter. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Johanna, 80/163, Witwe. Ich ertrage schlecht das Alleinsein, obwohl mein Trauerjahr noch nicht um ist. Wieviel Zeit bleibt uns noch in diesem Leben, deshalb vergesse ich nicht die schöne vergangene Zeit. Möchte wieder für jemanden da sein und in trauter Zweisamkeit den Rest des Lebens verbringen. Ich würde Sie gern mit meinem Auto besuchen kommen und mich vorstellen. Fühlen Sie wie ich, dann rufen Sie jetzt an! **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Veronika, Mitte 70/162, Ärztin und eine attraktive, rüstige Witwe und gute Hausfrau, sucht lieben Mann bis 85 Jahre, für eine Partnerschaft. Sie fährt gern mit ihrem Auto und ist nicht ortsbunden. Bei Interesse bitte melden. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ GESUCHE

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Moped Simson Schwalbe KR51/2 - KR51/1 - S51 S70 - Habicht Sperber + Teile Teilespendender Motoren sowie Motorrad AWO EMW BMW MZ RT BK + Teile sowie Krause Duo, Albatros - Trabant 500 600 + Teile ge. Bargeld sofort v.O. 015771820438

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Lokale Anzeigen

Orthopädische Maßschuhe, Einlagen, Schuhkorrekturen, Schuhreparaturen - Hausbesuche OSARA GmbH, Tel. 03421 72350

TIERMARKT

Verk. Germanische Bärenhunde welpen 2 männ. u. 1 weibl. Tel. 0177 4520744

Verk. junge Mandarinenten v. diesem Jahr (Jungtiere m/w) Tel. 0177 4520744

MARKTPLATZ

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

26er Damen Fahrrad 8 Gang Nabenschaltung Nabendynamo top Zustand 180 € 28er Damen Fahrrad Diamant 21 Gänge 80 € Tel 01799357085

26er Fahrrad Tiefeinsteiger 3 Gang Nabenschaltung mit LED Licht für 200 € top Zustand bei Interesse bitte anrufen bei Tel 01799357085

Rollator und Rollstuhl sehr gut erhalten. Zusammen für 75,- € zu verkaufen. 03421 715641

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

Dr. Jürgen Herzog Immobilien e.K.

Inhaber Patricia Melzig | 04860 Torgau | Breite Str. 6 | Tel. 03421 712829

Alle Kauf- u. Mietangebote aktuell - www.dr-herzog-immobilien.de

Elsnig, 3-R-Whg. in naturnaher L., ca. 54 m², DG, frisch ren., Garage mgl.

Neu für Verkäufer: wir vermitteln diskret an vorgemerkte Käufer!

Inh. Sabine Ritter - Tel.: 03421/710842
Ritterstr. 2 – 04860 Torgau
www.ritter-immobilien-torgau.de

Persönlich – Kompetent – Zuverlässig – Objektiv – Hilfreich

... und Ihr Ansprechpartner vor Ort, wenn es um den Verkauf oder Kauf einer Immobilie, sowie Landwirtschaftsflächen geht!

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

WIR SUCHEN STÄNDIG!

EFH, MFH, Baugrundst., Bauernhöfe, Waldflächen und Landwirtschaftsflächen, Erholungsobj. und Gewerbeimmobilien

Ihre Angebote bitte an:
Michaels-Immobilien
(RDM Sachsen e.V.)
info@michaels-immobilien.de
www.michaels-immobilien.de

*Seit 30 Jahren
erfolgreich Immobilien
vermittelt!*

Hotline Oschatz: Tel. 03435 922572 oder 0170 3871146

JOACHIM ROLKE Immobilien GmbH

WIR SUCHEN STÄNDIG SACHSENWEIT

Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser, Eigentumswohnungen, Bauernhöfe, Wochenend- und Baugrundstücke.

Joachim Rolke Immobilien GmbH
Lutherstraße 2a · 04758 Oschatz
Tel. 03435 90210 · Fax 03435 902190
www.rolkeimmobilien.de · E-Mail: oschatz@rolkeimmobilien.de

DUMME FRAGE?

... GIBT ES BEI UNS NICHT!

Sie haben kein SONNTAGSWOCHENBLATT bekommen? Wir helfen Ihnen gern:

03421 721028

BEKANNTSCHAFT

ER SUCHT SIE

65 J. sucht Partnerin für gelegl. Tanzabende. Bin 1,75 Größe der Partnerin nicht relevant. Sympathie entscheidet, Abendl. Kosten werden von mir übernommen. Chiffre Z-2219 SWB TO, Elbstr. 3, 04860 Torgau

Bin 72 J., 1,76 m, verw., schl., NR, Raum Torgau/Eilenburg, su. nette Partnerin f. schöne Stunden zu zweit. Interesse u.a. f. kleinere Reisen, Ausflüge, etwas Bewegung im Garten, m.d. Rad u. zu Fuß Chiffre-Nr. A 2220, SWB Torgau, Elbstr. 3, 04860 Torgau

Er 48 j bodenständig, normale Figur vorzeigbar sucht natürliche Sie für feste Beziehung Tel 01636950630

Er, 45, 185 cm, gepfl., ang. Außenreportl., ehrl., treu u. berufst. sucht Sie 28 bis 45 für gem. Zuk. 01624014768

DIENTSTLEISTUNGEN

Holztreppe, PVC-Fenster nach Maß, Carports u. Blechdächer aus Polen, Tel. 0048 60 3390538. Wir sprechen Deutsch.

MÖBEL/HAUSRAT

Einbauküche und Wäschetrockner günstig zu verkaufen. Tel. 0157 39235534

KUNST- UND SAMMLERMARKT

ANTIQUITÄTEN KÜHN kauft Möbel, Münzen, Silber, Porzellan, Uhren, Gemälde, Schmuck, Militaria, Spielzeug 03425 929524

Bin nicht der Bergdoktor, der dich im Sturm der Liebe mit roten Rosen auf das Traumschiff entführt und trotzdem ein Mann der Taten, welcher dich glücklich machen möchte, mit allem, was er zu geben hat. Reiner, 72 Jahre und 1,85 m groß, tolerant, häuslich und vor allem liebevoll, mittlerweile in Rente und möchte diese gern mit einer lieben Frau wie dir genießen. Vielleicht hast du Lust mit mir gemeinsam noch viele schöne Jahre gemeinsam im Garten, bei Spaziergängen, Ausflügen, Reisen oder einfach bei einem Wellnesswochenende zu genießen. Zusammenziehen kann aber muss nicht sein. Das ergibt sich dann alles bei Gelegenheit. Fühlst du dich auch noch zu jung, um allein zu bleiben? Ich würde mich freuen, bald persönlich mit dir über alles reden zu können. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Horst, 75/179, Handwerksmeister i. R., verwitwet, natur- und kulturinteressiert, mag Klassik, schönes Wohnen, sucht nette Partnerin, ohne Gewohntes gleich aufzugeben. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Angesehener, ehemaliger Unternehmer, Dipl. Ingenieur, Alfred, 76/187, verwitwet, mit viel Herz, Humor und Lebensfreude. Ich habe vermisst mich nach dem Tod meiner Frau an das Alleinsein zu gewöhnen – doch allein ist das Leben einfach oft trist. Ich sehe mich nach einer netten Frau, mit der man gut reden kann, mit der ich wegfahren, verreisen, ausgehen oder die Natur genießen kann und für die ich einfach da sein kann. Alter egal, da ich nur eine Frau für eine gute Freundschaft suche, keine Wohngemeinschaft und kein Sex, nur eine liebe Freundin und Kameradin. Ich halte mich geistig und körperlich fit, bin NR, gepflegt, werde jünger geschätzt, lege Wert auf Ehrlichkeit und freue mich auf Ihren Anruf über **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Gepflegter Witwer, 79/176, mit PKW, Interesse für Fahrrad fahren, Musik und Literatur, ist mobil und hilfsbereit, unternehmungslustig und offen für Neues. Er legt Wert auf eine harmonische Partnerschaft und gegenseitige Achtung. Er möchte gern eine gleichgesinnte Partnerin finden, um den Lebensabend abwechslungsreich zu gestalten. Einzige Bedingung - sie sollte Nichtraucherin sein! Fühlen Sie sich abgesprochen, dann melden Sie sich. **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Erhard, 81 Jahre, Dipl. Ing., NR, rüstig, ein Kavaler der alten Schule, mit Interesse für Reisen, Tanz, Autotouren an Nord- und Ostsee u.v.m., sehnt sich nach einer netten Dame, die auch weiß wie schmerzlich das Leben in Einsamkeit sein kann. Sollten Sie auch so fühlen, dann rufen Sie mich bitte an! **FSK GmbH, Tel. (035386) 159790.**

Freizeit

Freizeitservice K&K GmbH findet du alles, um deine Freizeit mit fantastischen Abenteuern zu füllen! Vom entspannten Ausflug bis zur Aktivwanderung ist garantiert alles dabei. Natürlich bist du während unserer Veranstaltungen in bester Gesellschaft und wer weiß – vielleicht ergibt sich sogar eine interessante Freundschaft?!
Tel. 0391-55686115
www.freizeitservice-k-und-k-gmbh.de

ANZEIGE

Wohlfühl-Momente im Aquavita

Wohltuende Massagen und Floating in Torgau genießen



Ganzkörpermassagen gibt es im Aquavita Torgau. Foto: Dirk Brzoska

TORGAU. Es ist Zeit, sich etwas Gutes zu tun! Buchen Sie jetzt Ihre ganz individuellen Wohlfühl-Momente im Aquavita Sport- und Freizeitbad Torgau. Immer mittwochs bis freitags in der Zeit von 13 bis 18 Uhr sind in unserer Wellness-Oase wohltuende Massagen buchbar. Ob bei einer klassischen Rücken- oder Ganzkörpermassage, einer Wellness-Aromaöl-Anwendung oder einer Hot Stone Behandlung – genießen Sie Ihre Auszeit vom Alltag und lassen Sie sich verwöhnen. Einfach telefonisch unter 03421 773270 einen Termin vereinbaren. Tipp: Kombi-

nieren Sie Ihren Massage-Termin mit dem Erlebnis „Floating“ und schweben Sie dem Alltag einfach davon. Oder verbinden Sie Ihre Wellness-Anwendung mit einem Bade- oder Saunabesuch. Somit fördern Sie nicht nur Ihr Wohlbefinden, sondern tun gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit, Ihre Fitness und Ihr Immunsystem. **SWB**

Ab 11. September gelten neue Öffnungszeiten: Bad und Sauna haben in der Woche bis 21 Uhr geöffnet, am Wochenende von 11 bis 18 Uhr. Weitere Infos unter www.aquavita-torgau.de

Regionale Vereine beim Tag der Sachsen

29. Auflage in Aue-Bad Schlema war ein fröhliches Fest

AUE-BAD SCHLEMA. Nach drei Jahren coronabedingter Pause lockte am vergangenen Wochenende der 29. Tag der Sachsen nach Aue-Bad Schlema. Sachsens größtes Volksfest zog wieder zahlreiche Vereine und Besucher an. Die Gastgeber präsentierten sich unter dem Motto „Willkommen im Schacht“ – zeigten die Schönheiten und Vielfalt der Region. Aus dem Altkreis Torgau waren der Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“ aus Torgau, die Rad-Artistik-Gruppe „Cornellis“ aus Süptitz und die „Geile Gugge“ aus Belgern vor Ort, um Teil des Festprogramms auf den Bühnen und des Festumzuges am Sonntag zu sein. Alle Beteiligten waren bei ihrem Auftritt mit Feuer eifer bei der Sache, um die vielen Tausend Gäste zu unterhalten. Verdienter Lohn: viel Beifall und lachende Gesichter. **SWB**



Nach einer dreijährigen Zwangspause lockte am vergangenen Wochenende der Tag der Sachsen nach Aue-Bad Schlema. Bei der Programmgestaltung auf den Festbühnen und dem sonntäglichen Festumzug halfen auch Vereine aus unserer Region wie der Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“, die Geile Gugge aus Belgern und die Rad-Artistik-Gruppe „Cornellis“ aus Süptitz, damit sich die zahlreichen Besucher gut unterhalten fühlen konnten. Fotos: Karl-Otto Weck



Wellness-Massagen  

Jetzt Wohlfühl-Momente buchen!
Termine von Mittwoch–Freitag: 13–18 Uhr
Tel. 03421 773270


Weitere Infos unter www.aquavita-torgau.de

DAS MUSIKALISCHE FEUERWERK 

DIE Freunde
FRANK CORDES & HANSI SÜSSENBACH

bekannt von Antenne Thüringen
Thüringens Urgestein de Martha
Schlagergigant G.G. Anderson

Beginn 16.00 Uhr | Einlass 15.00 Uhr
So., 12.11.23 Kulturhaus TORGAU
VVK: Kulturhaus Tel. 03421-903523, TIC Tel. -70140 sowie an allen bek. VVK-Stellen. www.reservix.de, www.eventim.de

Torgauer Reiseservice Falko Werchosch, Alte Gartenstr. 13, 04886 Zwenkau
Individuelle Komfortreisen **21 Jahre** (ab 19 Uhr Tel. 03421 706528)
bis 8 Pers. **Tel. 0172 8738629** **Haustürabholung möglich.**

Paunsdorfcenter Leipzig am 12.10.23 ab 25.- € p.P.
Einkaufsfahrt Bad Muskau (Polenmarkt) am 06.10.23 ab 30.- € p.P.
2-Tagesfahrt Breslau inkl. 1 ÜF im DZ ab 199.- € p.P.
inkl. Stadtführung vom 21.10.–22.10.23
Tagesfahrt Erzgebirge inkl. Tschechenmarkt, Fichtelberg und Oberwiesenthal am 17.10.23 ab 60.- € p.P.
2-Tages Silvesterfahrt Warnemünde inkl. 1x ÜF im DZ und Schifffahrt über den Jahreswechsel 31.12.23–01.01.24 ab 230.- € p.P.

• Krankentransport, Kur-, Dialyse- & Serienfahrten (Chemo-, Strahlen- & Physiotherapie) sowie Flughafen-, Veranstaltungstransfer

Sonntagskaffee mit Saxofon

ANNABURG. Mit Wortwitz und vielen Gedanken zwischen den Zeiten entdeckt und beschreibt Lothar Günther in seiner täglichen Kolumne „Übrigens“ im Raum Jessen das Leben, wie es uns begegnet. Einiges lässt uns schmunzeln, manches uns erinnern und vieles auch nachdenken. Im Eintrittspreis ist auch ein Kaffeegedeck enthalten. Die Buchlesung zum Sonntagskaffee am Sonntag, 17. September, 14.30 Uhr wird vom Wittenberger Saxofon-Quartett im Annaburger Porzellanmuseum begleitet. **SWB**

Anmeldungen per Telefon: 035385 311556.

Erzählcafé in der Bastion VII

TORGAU. Die Bastion VII in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau lädt zum „Offenen Erzählcafé“ am Dienstag, 19. September, ab 15 Uhr ein. Gast diesmal ist Tamar Tischler, zu erleben sind interessante Informationen zur Bastion VII und der Stadt Torgau. **SWB**

Anmeldung erwünscht unter Telefon 03421 7762230 oder per E-Mail bastion7@volkssozialitaet.de

Bartholomäusfest im Klosterhof

BELGERN. Der Gemeindekirchenrat und der Förderverein „St. Bartholomäus-Kirche Belgern“ laden am Sonntag, 17. September, ab 14 Uhr zum diesjährigen „Bartholomäusfest“ auf den Klosterhof Belgern ein. Ein umfangreiches Programm erwartet die Besucher wie die fantastische Papierkunst, ein Spinnrad, ein Stand mit Honig, die „Kräuter-

fee“, ein Kinderkarussell, die Pfadfinder und die Möglichkeit zu reiten. 15 Uhr treten die „Olbojenis“ mit einer Gauklershow auf. Andreas Mehle und Sascha lassen den Dudelsack ertönen. 17 Uhr wird gemeinsam mit Sylke Köhler das von ihr gestaltete neue Wandbild im Konzertraum des Klosters enthüllt. Und 19 Uhr gibt es eine Feuershow von und mit den „Ol-

bojenis“ zu bestaunen. Das bewährte Backteam für den alten Klosterbackofen und weitere Helfer servieren Kaffee, Kuchen, Bröte, Bratwurst und Speckkuchen. Neben alkoholischen und alkoholfreien Getränken gibt es auch Federweiser zu probieren. Der Eintritt ist frei. **SWB**

Infos: www.kirche-belgern.de

Von Bernstein bis ABBA

ARZBERG. Am Samstag, 9. September, betört ab 19 Uhr ein kostenpflichtiges Konzert mit dem Leipziger Blechbläserquintett „emBRAssment“ die Zuhörer in der Arzberger Kirche. Das Repertoire umfasst Werke von Monteverdi bis Bernstein, vom Kirchenchoral bis zum ewigen ABBA-Hit. **SWB**

Die Herzen der Zuhörer berühren

Zwei Konzerte in der Torgauer Kulturbastion ziehen die Aufmerksamkeit auf sich

TORGAU. Am Freitag, 15. September, spielen ab 21 Uhr **FELIX MEYER & BAND** in der Kulturbastion Torgau und präsentieren ihr Album „Später noch immer“. Felix Meyer ist einer der spannendsten und vielseitigsten Liedermacher und Chansonier aus Deutschland. Die Musikliebhaber können sich auf ein musikalisches Feuerwerk voller Hoffnung, Liebe und bittersüßer Harmonien freuen, natürlich werden auch bekannte Stücke zum Besten gegeben. Felix Meyer ist einer der spannendsten und vielseitigsten Liedermacher und Chansonier aus Deutschland. Mit seiner warmen Stimme und seinem poetischen Erzählstil berührt er die Herzen der Zuhörer. Am Samstag, 16. September, gastieren ab 21 Uhr das **CHESSMAN TRIO feat. PETER SCHMIDT** in der Tonne. Die Band verneigt sich mit ihren Musik vor den Königen der dominanten Leadgitarre Stevie Ray, Ji-



Felix Meyer & Band spielen am 15. September in der Bastion: Meyer gilt als einer der spannendsten Liedermacher der Republik. Foto: PR

mi, John und vereint deren Style in ihrem Programm. Kreuz und quer zieht Jan „Chessman“ Schachmann die Gitarrenriffs übers Brett. Mit Peter Schmidt kommt einer der beliebtesten Sänger und Gitarristen östlicher der Elbe als Gast in die Runde. Mit der in den 90ern gegründeten Kultband „East Blues Experience“ ist er dem Bluesrock-Publikum bestens bekannt. **SWB**

Der Vorverkauf ist über Reservix, ggf. über Eventim sowie im Büro in der Straße der Jugend 14B zu den Öffnungszeiten Dienstag von 14 bis 19 Uhr und Mittwoch, 10 bis 16 Uhr möglich. Weitere Informationen unter www.kulturbastion.de

Jetzt Ihre Klasse für MADS anmelden!

Das kostenlose digitale Schulprojekt der TZ unterstützt Lehrkräfte der Klassen 7 bis 12 dabei, Medienkompetenz modern zu vermitteln.

Hier anmelden:



mads.de/anmeldung

- täglich die TZ kostenlos im Unterricht nutzen mit Digitalzugang für App und E-Paper
- aufbereitete Arbeitsbögen, Lernmaterialien & Tipps
- Start: 6. November 2023
- Infos: 0800 - 50 52 478* oder info@mads-projekt.de

*gebührenfrei



Medien an der Schule

Ein Projekt der TZ



Gratis und ohne aufwändige Vorbereitung einsetzbar